







# L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXVIII. - N. 36. - 8 Settembre 1901.

Questo numero di 24 pagine costa 70 Centesimi.

Per tutti gli articoli e i disegni, è riservata la proprietà letteraria ed artistica, secondo le leggi e i trattati internazionali.



Napoli. — La FESTA DI PIEDIGROTTA (disegno di F. Matania, incisi di E. Hancastroppe).





SAN GIROLAMO DEGLI SCHIAVONI E L'ANTICO PORTO DI RIPETTA.  
(Fotografia Taminello).

## CORRIERE.

Il gran Teatro della Commedia Politica ha dato molti spettacoli del più alto interesse, la settimana scorsa, uno più divertente dell'altro.

Per cominciare da casa nostra, c'è stata la conquista di San Girolamo. Della questione vi parla più a lungo fra Glinpro in una lettera molto interessante e piena di novità; le sue simpatie, come le nostre, sono tutte per i dalmati. Qui non ci fermiamo che al lato spettacoloso: quei dodici dalmati, con la bandiera in testa, che vanno in piena Roma ad occupare una Congregazione mandandone via chi la occupa da un pezzo. C'è un'operetta da comporre con poca fatica. Sono bell'e fatte le scene principali e i duetti: quello fra il conte e giornalista dalmato, lungo allungamento, e il grosso e grasso prete croato: Don Chiaciotto e Sancio Panza; — poi l'altro fra lo stesso conte e un segretario dell'ambasciata austriaca; — ma il più bell'effetto l'ottenne il commissario di polizia. Egli non avrebbe che a constatare l'invasione di domicilio; invece sta a sentire tutti, dà ragione a tutti, li manda tutti dal giudice a litigare, e intanto possono stare allo stesso posto cani e gatti. Qualche giorno dopo, capita il commissario regio a mandare via tutti. Come interessati, abbiamo il canonico dalmata scomunicato dal vescovo slavo, e le chiavi della cassaforte che non si trovano. Non ci manca che una donna: ma un Leocop sarà bene inventarla.

Un altro spettacolo può portare uno di quei



titoli stercofili che fanno bene sul cartellone: il Ko-Tao. Protagonisti, sono i Chinesi. Voi sapete già della missione episcoparia che è passata per Napoli e per Genova: e doveva portare all'Imperatore di Germania l'espressione dei suoi regredi (parola ufficiale del protocollo) per l'assassinio del barone di Ketteler, — il cui assassinio, badate bene, fu già impiccato. Strada facendo, il principe Ciung viene a sapere che a Potsdam invece di regredi si pretende Ko-Tao. Vale a dire tre genufflessioni col ventre a terra e battendo la testa sul pavimento, poi ancora nove grandi inchini. Questo è il costume cinese verso i vassalli; ma Ciung è un principe, fratello dell'imperatore, e il generale Yin Teiang che lo accompagna è il suo ambasciatore destinato a rappresentare l'Impero Celeste presso l'Impero Germanico. Il principe appena arrivato a Basilea, a dieci passi dalla frontiera tedesca, si dà per malato, e stabilisce che la sua malattia durerà dieci giorni, con grande gioia dell'Albergo dei Tre Re. Fin qui la parte più simpatica è quella dei Chinesi; ma interviene prontamente Lobengrin ossia Guglielmo II, che dice: niente Ko-Tao, riceverò il principe solo col suo interprete. A questo dispetto, il principe è subito guarito, e corre a Potsdam.

Io mi domando: con un Sovrano simile, che fa da sé, che non dipende da ministri, né da ciambellani, che ama passare per l'uomo giusto e l'uomo di spirito, ci voleva tanto ad ottenere giustizia anche per l'operaio italiano assassinato? Si è ricordato in questi giorni l'atto di Guglielmo II, che indignato per la pena derisoria data al principe d'Arenberg che aveva ucciso il suo servitore, ordinò la revisione del processo. Se non lo ha fatto, è perché non è stato informato; — e se non è stato informato amichevolmente da un ambasciatore o da un ministro, a che serve la diplomazia?

Serve, direte, a ritirarsi in buon ordine, col

danno e le belfe, com'è capitato al signor Constant. Questa è la terza commedia della settimana. L'ambasciatore francese ha un bel pavoneggiarsi come uomo energico, che ha tenuto alto il prestigio del suo paese; ma il racconto ch'egli stesso ha fatto di tutte le vendette del Sultano, non lo mette in buona luce. Principiando dal principio, pare ch'egli si sia scaldato un po' troppo degli affari privati, com'era i molli di Costantinopoli e i erediti dei signori Loredano, Tubini e Vairelli: due son nomi italiani, ma apparteniamo a sudditi francesi; sganano così. Poi, non ha saputo destreggiarsi e contentarsi di qualche cosa che gli era concesso: voleva tutto, tutto, e credeva di trattare il Sultano come la corte germanica credeva di trattare il principe cinese. Lobos non è Guglielmo, per dire alto là. E per conseguenza Sua Altezza il capo dei credenti ha burlato il Giarro, l'infedele. Un'altra volta Constant manda un memorandum, e questo si perde come un manoscritto nella redazione di un giornale, e non c'è più verso di trovarlo. Un'altra volta, Abdul-Hamid in persona gli dice: tutto è accomodato, passi dal gran viair che ha le mie istruzioni. Constant passa dal gran-viair; Tewlik-pascià non ha istruzioni di sorta, non sa nulla di nulla. Otto giorni dopo, torna a palazzo: il Sultano lo riceve, gli dice che l'istrumento è pronto, non c'è che da copiarlo: ma si cerca un copista; Constant aspetta sette ore, perde il pranzo al quale aveva

**GRATIS E FRANCO**  
il nuovo Catalogo di Telerie  
e Tovaglierie  
della Ditta **E. FRETTE & C. MONZA**  
MILANO - ROMA - TORINO  
**PREZZI RIDOTTI per diversi articoli.**









L'ISTITUTO DI SAN GIROLAMO DEGLI SCHIAVONI. — LA PORTA D'INGRESSO.

## I DALMATI E I CROATI A SAN GIROLAMO DEGLI SCHIAVONI.

Le Confraternite a Roma.

Dove il cosmopolitismo della Roma papale sopravvive per tradizione di secoli e per singolarità di edifici legati alla storia delle nazionalità, più diverse, è nelle chiese, negli ospizi, nelle confraternite che per munificenza di Re, per lasciti di fedeli, per donazioni di Papi, sorsero e prosperarono in Roma, rappresentandovi, a vantaggio dei pellegrini esposti dai lunghi viaggi e dagli indicibili stenti, quasi un lembo della patria lontana. Se i pellegrini, scampati al contagio delle pestilenze, agli assalti dei ladroni, ai tormenti della fame, facevano tanto di giungere a Roma, trovavano qui, presso una chiesa votiva dedicata al santo protettore della loro gente, un gruppo di compatrioti che parlavano la lingua nativa e che davano asilo e ristoro in una comoda casa, in fronte alla quale spiccava lo stemma del sovrano e la bandiera della nazione cui appartenevano.

Le vicende dei tempi e le Bolle papali hanno trasformato la costituzione interna di tali istituti; ma essi esistono sempre, con le loro rendite, la loro autonomia, il loro carattere nazionale, in modo da essere, anche in questa Roma italiana affacciata all'alba del ventesimo secolo, una delle curiosità più singolari e più interessanti.

San Luigi dei Francesi, Santa Maria degli Spagnoli, Sant'Andrea degli Scozzesi, Santa Maria dei Teutoni, Sant'Agata dei Goti, Sant'Antonio dei Portoghesi, San Girolamo degli Schia-

vonì, e via dicendo, sorgono in gruppi di case o di chiese: entro i confini della vecchia Roma, come isolotti più o meno vasti, più o meno imponenti, più o meno artistici, ove, se non negli aspetti esterni, certo nella fisionomia interna, c'è quel fascino arcano che si sprigiona dai luoghi rimasti a conservare, nelle forme materiali inalterate e nell'inalterata continuità degli abitatori, lo spirito della storia — bella o brutta che sia. I grandi vestiboli oscuri, adorni di pietre fustate e di antiche sculture; i cortili con fughe d'archi di travertino, più simili a cimiteri che a chioschi; le scale di pietra corrosa popolate di statue di santi e di immagini di Madonna, innanzi alle quali arde continuamente una lampada; le stanze ampie, severe, oscure, quasi paurose, con le volte istoriate da figurezioni illustranti i primordi del cristianesimo o i fasti del papato, gli immensi ritratti che mostrano dalle pareti figure sconosciute di Re col manto, lo scettro e la corona, di papi che pregano o benedicono, di cardinali in abiti rossi che guardano immoti da un divo ovale o che cavalcano l'aldaia assai alla testa di gente

d'arme — rievocano tutto un mondo scomparso di uomini e cose che avevamo mentalmente ricostruito leggendo i libri o contemplando le antiche stampe.

L'Istituto di San Girolamo degli Schiavoni o degli Illirici

che è dunque un'istituzione del genere, sorge con una massa di case attesine e con una vasta chiesa decorata da una bella facciata cinquecentesca, sopra l'antico porto di Ripetta, già costruito da Clemente XI con pietre tolte al Colosseo e ora demolito come tante superbe cose della vecchia Roma.

L'Istituto ebbe vita nel 1430 per una Bolla di Nicolò V e sulle istanze degli austriaci, mal riparatì a Roma per sfuggire alla tirannia del Turco. Caterina di Bosnia lo dotò indi con lasciti molto copiosi, così che al ricovero poté essere aggiunto un ospedale; Stato V ampliò ed abbellì la chiesa, istituendovi una collegiata; altri pontefici beneficiarono l'istituzione, il cui carattere rimase presso a poco inalterato fino alla recente Bolla di Leone XIII, che abolì la congregazione ed il capitolo dei Dalmati, destinando le rendite — circa 140.000 lire annue — alla creazione di un collegio croato.

I lettori non ignorano ciò che è successo, poiché si può dire che i giornali politici da una settimana in qua non parlano d'altro; i componenti l'antica congregazione dei Dalmati, con a capo il presidente, conte Tito Alacovich, dopo rimostranze alle autorità ecclesiastiche e dopo pratiche attive presso le autorità civili, hanno preso, giovedì 29 agosto, la bandiera assura della Dalmazia e, penetrati nell'Istituto invaso dai Croati, sono andati a piantarla alla finestra, sopra gli stemmi dell'Austria e del cardinale Seráficoo Vannucci che il prete croato Pasmann s'era affrettato ad esporre come insegna del nascente collegio.



IL CONTE TITO ALACOVICH.

Indì il gruppo dei Dalmati ha preso possesso dell'Istituto, installandosi in alcune stanze di esso, mentre il Pasmann rimaneva trincerato nel suo appartamento: due "forti Chabrol", uno in faccia dell'altro che sarebbero rimasti in arme chi sa fino a quando, se il Governo italiano non avesse provvidamente nominato un commissario regio che s'eraffasse tutti di là, amministrando provvisoriamente l'Istituto fino alla decisione dei tribunali.

La Bolla Rampolla e Della Chiesa.

In attesa della sentenza, formiamoci un po' sulle cause che possono avere indotto il Vaticano a togliere un'opera più ad una nazionalità per darla ad un'altra.

E dico il Vaticano per dire il cardinale Rampolla, il quale è stato il vero autore dell'atto da cui son derivati i gravi incidenti e da cui sorgeranno forse complicazioni diplomatiche e certo dolorosi inasprimenti della lotta terribile che l'elemento slavo combatte in Istria e in Dalmazia contro l'elemento latino, tendendo a soffocare la lingua e ad estinguere la civiltà.

La Bolla non porta la firma del Papa, il quale fu vagamente informato del progetto ed ebbe poi, a fatto compiuto, qualche parola di rammarico per le conseguenze avvenute: fu compilata da monsignor Della Chiesa, il giovanissimo e battagliero prete genovese, già segretario particolare del cardinale Rampolla a Madrid, e che, per la predilezione del superiore, diventò recentemente, con un salto veriginoso, da semplice miniatore, nientemeno che sostituto alla segreteria di Stato — un posto cardinalizio!

A Leone XIII non era spiaciuto il progetto per un suo antico idealismo che ha tutte le forme della chimera: accarezzare, secondare, benedire gli slavi cattolici per giungere ad attirare, in una epoca più o meno lontana, tutta la Chiesa greco-ortodossa nell'orbita della Chiesa di Roma.

Un sogno, come vedete, nobile e giustificabile fin che si vuole, ma inesorabilmente destinato, specie dopo il Concilio Vaticano che proclamò il dogma dell'infalibilità, a rimanere nel campo dell'impossibile.

Il sostituto croato-sloveno

fu proprio a un polo, trent'anni fa, dal passare con arme e bagaglio all'ortodossia, quando monsignor Strossmayer, il celebre vescovo di Diakovar, combatté con due diacri rimasti famosi e con un'attività infaticabile di propaganda fra i Padri del Concilio il dogma dell'infalibilità, firmando proteste e rimanendo fino all'ultimo fra i più tenaci oppositori. Finito il Concilio, il Vaticano ebbe paura del bollente prete che tornava fra i suoi croati come un leone ferito; perciò incominciò ad ammansirlo, e secondarlo nelle sue aspirazioni panslavistiche, in modo non soltanto da tenerlo stretto, ma da renderlo uno

## „Hunyadi János“

„L'ottimo fra i purganti...“  
„Una delle prime necessità del ménage“.  
(Prof. Dr. B. Pivovarov Tsamassaki, Paterino.)

## ACQUA MATTONI

DI GIESSEHÜBL FABRICO CARLSBAD  
TROVATI NEI NEGOZI D'ACQUE MINERALI  
NELLE FARMACIE E NEGLI ALBERGHI



IL COLONNELLO DE GALATEO.



IL CANONICO GIUSEPPE VITICH.

strumento utile per l'eventuale unione dei cristiani d'Oriente sotto l'autorità primaziale del vescovo di Roma.

Leone XIII, anche più di Pio IX, lasciò allo Strossmayer e ai vescovi slavi una maggiore libertà d'azione sul campo della politica, così che fu possibile allo Strossmayer di aderire con un telegramma calorosissimo al Congresso pan-slavistico di Mosca, e fu possibile a mons. Stadler, vescovo di Senjavo, insegnare alla futura Slavia, in pieno congresso cattolico, nella cattedrale di Zagabria — fatti che provocarono l'indignazione di Francesco Giuseppe, ma ebbero una tacita approvazione dal Papa.

Ma non fu solo con le tacite approvazioni che il Papa volle dimostrare agli slavi le sue simpatie: li dimostrò con concessioni d'ogni genere fatte al clero sloveno, con la nomina di preti slavi a vescovi di diocesi ove l'elemento italiano era perfino in prevalenza, con l'emulazione alla porpora dell'arcivescovo di Gorizia, cardinale Giacomo Missia, così slavo di sentimenti che si astenne dall'intervento alla Dieta quando i deputati sloveni ne disertarono in massa.

Ecco perché Leone XIII non oppose un deciso rifiuto al progetto del cardinale Rampolla ed aspettò a dolerene che fossero successi i lamenti incidenti.

Su Leone XIII, in forza del suo bel sogno, voleva dare agli slavi un nuovo segno di simpatia con la creazione di un collegio croato, il cardinale Rampolla voleva invece dare agli italiani un nuovo segno della sua avversione, togliendo ai dalmati il loro istituto e il loro patrimonio, regalando, non dico ai giapponesi o ai samojedi, ma proprio ai croati, ai nemici di civiltà e di sangue, tutto lo spiccone pretesto che la Bolla di Nicolò V intendeva comprendere nel regno illirico anche i croati.

L'atto del Rampolla era stato preparato, segretamente ma di lunga mano, d'accordo con lo Strossmayer e con lo Stadler, coi quali ne discusse durante i viaggi recenti che essi fecero a Roma.

E i risultati sono stati veramente pari ai risultati di tutte le imprese del segretario di Stato da quando l'occhio vigile e la forte fibra di Leone XIII non hanno potuto più distinguere gli atti esteriori della Santa Sede. La spinta data dal Rampolla al movimento slavo, minacciante nell'Austria-Ungheria da un lato la civiltà latina e dall'altro la civiltà germanica, è stata la causa per cui il parlamento ungherese votò le leggi sul matrimonio civile e per cui le popolazioni tedesche della Bosnia si convertirono in massa al protestantesimo, al grido di *Los von Rom!*

Da tutto le parti è così: in Austria-Ungheria come in Francia, in Spagna come in Portogallo.

Una visita ai Dalmati.

Ebbi anch'io a fare una visita ai Dalmati, quando essi accampavano nell'Istituto di San-Girolamo.

Fui ricevuto nel gran salone del primo piano, decorato coi ritratti di Nicolò V, di Sisto V e di Urbano VIII e da quelli dei cardinali protettori, dalla fondazione dell'istituto fino alla tentata

trasformazione. Ed ebbi così lieta accoglienza, che fui fatto sedere nella gran poltrona in legno dorato e in damasco rosso, riservata ai cardinali Protettore e ai vescovi dalmati, ospiti solitamente dell'istituto quando vengono a Roma per la visita ad limina.

Conobbi il piccolo esercito che aveva dato l'alto: il conte Alcevierich, il colonnello De Galateo, il canonico Vitich, il dottor Busnari, il prof. Pierusch, il prof. Voltolini e qualche altro.

Il conte Tito Alcevierich

da 20 anni si occupa di giornalismo in Italia. Nato a Macina in Dalmazia, egli discende da una famiglia storica ed antichissima, che diede gran numero di guerrieri nelle epiche lotte tra slavi e turchi e poi tra veneti e turchi. Dalla Repubblica Veneta uno dei suoi antenati ebbe il titolo ereditario di conte, che fu confermato, alcuni secoli dopo, dalla stessa Repubblica con speciali privilegi e feudi. Tito Alcevierich studiò a Vienna, Parigi e Roma. È dottore in filologia classica, filosofia e lettere. Incominciò la sua carriera giornalistica nel *Jardio*, donde passò alla *Capitale*. Attualmente è corrispondente del *New York Journal*, del *Central News* di Londra, dell'*Agence Fourrier* di Parigi e di diversi giornali italiani. Di tanto in tanto lavora anche per il nostro *LA MENTRAZIONE ITALIANA*. Si sposò 14 anni or sono a Roma colla marchesa De Cinque Quinti, ultima discendente della famiglia De Cinque, che fu tra le 50 famiglie iscritte dell'antico patriarcato romano. L'attuale sua moglie è pronipote di Napoleone I.

Francesco De Galateo

è figlio di quel colonnello Giuseppe De Galateo di Cattaro, cui Giovanni Faldella dedicò recentemente uno studio, rilevandone i meriti di patriotta e di soldato, durante le agitazioni e le battaglie del nostro risorgimento nazionale. Il figlio di lui, Francesco, combatté a fianco del padre alla difesa di Venezia e fece poi tutte le campagne fino al 1880 nell'esercito nostro, ove raggiunse il grado di tenente colonnello. Ma la lealtà più caratteristica di tutto il gruppo è

il canonico Giuseppe Vitich

il quale, per il sentimento della patria e del diritto, s'è unito agli altri dalmati contro i croati, dando un addio a una pensione che gli era pagata dal governo austriaco e buccandosi per di più una sospensione a discesa con la minaccia della scomunica.

Il canonico Vitich, che è nato a Spizza, sul campo di battaglia, è un prete sulla cinquantina, piccolo, esile, dalla fisionomia dolce e serena. Anche quello — mi diceva il conte Alcevierich — è un prete: ha combattuto col principe del Montenegro, nel cui esercito faceva da prete e da soldato. Con un drappello di valorosi ha tenuto testa a interi battaglioni turchi...

Dalosi poi alla carriera ecclesiastica, venne a Roma 18 anni or sono come canonico di San-Girolamo. È anche cameriere segreto del Papa.

È tanto per seguire a fare il prete e il soldato — dissi io al Vitich — lei s'è unito ai

suoi compatrioti per assaltare e riconquistare alla Dalmazia San-Girolamo degli Schiavoni...

— Sì, sì! — assenti il prete ridendo. — Io sono coi miei amici in tutto e per tutto, deciso a seguirli nella difesa della nostra patria e del nostro diritto nazionale...

Certo il canonico Vitich ha la stoffa eroica e l'ha dimostrato, più che sui campi del Montenegro e dell'Albania e più che nella presa di San-Girolamo, col decidere a un sito nel quale il cardinale Rampolla, se potesse, lo ridurrebbe in polvere: ha sottoscritto un telegramma di devozione al Re d'Italia!

(da Roma).

Fra' Giuseppe.

#### LO STUDIO DI DOMENICO MORELLI.

Sulla casa a Napoli, dove siede il grande pittore, scriveva l'epigrafe Pasquale Villari. Sarà bello, che lo studio, dove furono creati tanti capolavori, sia consacrato, come un santuario, nel modo stesso che a Milano fu consacrato lo studio di Francesco Hayez. E che il Maestro fregi il suo, almeno schizzo: non la data del 16 luglio, quasi appunto un mese avanti la morte. È una casa di monaco. Il Morelli fu disegnatore per l'altare d'un suo amico con quella coscienza che mettere, in tutto. Una caratteristica di quel genio era di andare tutto a senso, anche in un disegno d'altare, anche in uno schizzo. Nelle ultime settimane, là, in quello stesso studio, il Morelli aveva ultimato una figura di donna, che la moglie voleva a brisare. Poi, suo consuetudine, stracciò il foglio. Ma il cameriere, raccolto cantastorie i pezzi, li riattaccò bene insieme con di un cartoncino: il pannello argenteo mosso giacendo il cartoncino portava al Morelli. — Bravi! — gli disse il Morelli — disamato! Te lo vedo subito... E, sotto la bristatrice scorse: — Brando alla salute di Domenico Morelli!

L'esperto, per troppo, non vola!... I giornali di Napoli, che religiosamente raccolgono questi ed altri particolari della vita del Grande, s'avvicinano anche delle memorie di lui; mentre che, come quelle del Ingegnere, devono rivelare un carattere schietto e lale, oltre che un artista d'ispirazione assolutamente originale e ingegnere.

Lo studio del Morelli, che riproduceva da una fotografia dell'Altare, è uno studio diviso in due: un affresco di finta. È un'immagine, cioè, correntemente, schiettamente, per la fotografia. Così, vi si vedono venti quadri del Morelli, disposti con ordine voluto. Per solito, lo studio del Morelli presentava un vago disordine. Qui Genio non aveva posto — anche per il suo abito — per entrare, vane tinte riguardare personaggi ufficiali. Ma è sempre interessante avere un'idea degli ambienti dove i Grandi meditano le opere loro. E almeno più del Morelli, lo meditava i pensieri più di lui, prova la verità della frase di lui: Manzoni riguardo alla professione artistica: *Pensieri miei!*

#### PSICHE SORELLA

A ESPRESSO DI AMERICA.

Parfalla candidissima, Che ondeggi per la via come laggiore Di specchio o nivo bioccolo O malgrudito bigliettin d'amore,

Onde vieni? Il tuo picciolo Egoismo ove porti? E mi che foresta Non è più la tua patria, La tua valle, il tuo rio, la tua foresta?

Come un'ebbre tu vagoli Dal rumoroso fondaco al silente Palagio: un bimbo i senai Giri addita solito in fra la gente.

Segnon l'idea insalito Due turchini di bionda occhi pousoi Di sul verone: — O candida Psiche sorella, è morte ove ti posi!

Vola, o perfetta immagine Della ignara evitata anima mia; Vola, fuggi l'insipide Chiute, rintraccia la smarrita via.

Qui non fior da suggere, Spetiali aeri o alleanza affetta il volo, Torna agli umori pascoli; Qui non fior nelle stufe e cuori in duolo.

Roma, 24 agosto 1901.

CESARIO TESTA.

(Epigrammatico).

**FERNET-BRANCA**  
del FRATELLI BRANCA DI MILANO  
ANARD, TONICO, COMPOSITO, DEDICATO  
GUARIRE DALLE CONTRAFFAZIONI



# PIEDIGROTTA D'UNA VOLTA E PEDIGROTTA D'ADESSO.

Un tempo, i naviganti scorrevano numerosi ad un piccolo santuario nel borgo marinaro di Chiavari, per sciogliere i voti fatti durante la traversata, quando gli impetuosi colpi di mare flagellavano i fianchi dei velieri.

Il santuario costruito nel 1807 (probabilmente sulle rovine di un tempio consacrato a Venere) sorgeva a poca distanza da una fortificazione destinata a difendere la costa dalle invasioni dei pirati saraceni.

In quel tempo, non gli eleganti palazzi, le ville, le strade solitarie del quartiere aristocratico abbellivano la ridente spiaggia, ma basse capote di pescatori e di marinari. Non gli eleganti passeggiatori, le ricche toilette della moda di domani, i cocchi sfarzosi, ma gente abbronzata dal sole, selvaggia e diffidente, per l'isolamento e per le piraterie di cui era vittima. Di fronte, il mare magulico, azzurro, solcato dalle bianche vele latine, e alle radici del monte, la grotta scavata al tempo degli Dei falsi e bugiardi.

A piedi della stessa immagine, intorno al cui tempio si agita la gazzarra caravale della Piedigrotta ufficiale di oggi, ai piedi della stessa immagine, si protraggono dopo la tempesta del 1843 Giovanni e sorella di Filippo IV, e l'orso di Lepanto, due Giovanni d'Austria.

Allora il popolo artista collettivo riuniva i suoi cantori e rettorici della città, alle spalle dell'attuale Albergo del porto, e componeva ogni anno le canzoni. Quella che risultava migliore nella gara veniva cantata intorno al santuario verso l'ora del tramonto a accompagnata da carcherie, tamburelli ed altri strumenti primitivi.

Sempre lo stesso bizzarro miscuglio di sacro e di profano, sempre la stessa vita spensierata ed allegra si agita in questa spiaggia. Tutto qui ebbe carattere greco dalla greca origine di questo popolo, specchio di questo cielo variabile o sempre bello nella sua varietà.

Il santuario era salutato dai naviganti con salve d'artiglieria. E, col progresso dei tempi, il pellegrinaggio alla grotta divenne sempre più importante a misura che la popolazione cresce, la città si estende e la politica victrale lo consiglia.

L'intervento del vicar ebbe come necessaria conseguenza l'accompagnamento delle truppe, ma soltanto nel 1698 si parla di *fantasia a cavalleria* squadronate lungo le spiagge del borgo di Chiavari, e salutate al passaggio dal vicar con scariche di moschetti e pistole. La perla acquistò la massima magnificenza sotto Carlo III; fu sorpresa durante il dominio francese, e continuata dai Borboni fino al 1860, anno in cui intervenne alla festa militare anche Garibaldi. In mezzo al popolo, festante per la sua redenzione, non riprendeva la bella e maschia figura dell'Eroe dei due mondi! Con quale benvenuto non ruggì egli doveva rispondere alle acclamazioni di tutta quella gente strappata al servaggio medioevale!

Ora la festa di Piedigrotta va mutando carattere, come la città va mutando aspetto e il popolo aspirazioni. Il ricco santuario adorno di pregevoli pitture fiamminghe e italiane, del ricco ciborio la lapidaria, non è più salutato dalle salve delle navi; il popolo non vi si reca più in rozzi costumi di cenci variopinti, con corrucci di carta ingratinata, spinto di leggio ed altri comodi, da un lampione a tre colori. Non più nella valle di Santa Maria del Monte si radunano i Lazzaroni cantori, e si lasciando le briglie al loro estro, improvvisano a *com-  
muni nomi*.

E la canzone non rende più il lamento dell'amante, che aspetta la vela desiderata o l'elogica sciolpa alla finestra che più me pare, e il dispetto o i sospiri amorosi per l'altra finestra chiusa della *Patrona tradita*. Dopo *fanciulli e fanciulle*, il carattere dei tempi nuovi si riflette anche nella canzone, o meglio nei suoi compositori, non sempre fedeli interpreti del sentimento popolare, ma piuttosto sforzanti a mettere in mostra i lati più brutti e più corrotti.

Di qui, il successo non mai pieno ed universale della canzone, che toccò l'apogeo nel 1839. Luigi Settembrini scrisse nelle sue memorie: «Tre cose belle furono in quell'anno: le ferrovie, l'illuminazione a gas e *Ti voglio bene assai*».

Ora Piedigrotta è festa di tutte le classi, i concorsi banditi dai giornali impongono le canzoni nuove. Queste canzoni sono macchiette di tipi comici; ma spesso contengono spiritosaggini egualitarie. Oh perché in un paese nel quale la melodia si sente nell'aria, dobbiamo, ad eccezione dei Di Giacomo e di qualche altro, deplorare da uno stuolo numerosissimo di cosiddetti poeti dialettali agoristi di versi, e da pseudo-musicisti, *complete* che sono dei veri aboriti?

Nelle mutate tendenze della festa rimane però ancora qualche cosa del carattere primitivo: i gruppi di *gunglioni* (moventi con gli elmi di carta, le imitazioni pignate, e il *trivoballachy* strumento usato dai morsi); i magnifici trofei di frutti con bandiere di carta variopinta e che spesso sfreggiato la linea architettonica di un tempio con le colonne di fieno; i bizzarri ornati di pampini e di grappoli. Rimane pure la gaia canzone del golfo con le vaghe strofe delle sue colline.

Quando le sode spumeggiano allo scirocco del settembre, che copre il cielo di un velo diafano, all'apparire di un veliero inclinato sul fianco, vi pare di udire i colpi della sua artiglieria che per lo accecato naufragio tuonano l'onore di Santa Maria della Grotta.

Pietro de Torsio.

ANESONE TRIDUO, PODHETTI, BRESCELA



BRUSON. — CASETTA ABITATA DA EDMONDO DE AMICIS.

## BRUSON.

(Vallée di Challant o d'Ayas).

Di questo simpatico e pittoresco villaggio, situato nel centro di una delle più splendide vallate alpine o che l'illustre scrittore Edmondo De Amicis ha fatto in quest'anno sua residenza estiva, ci torna gradito occuparci qualche poco,

presentando ai lettori alcuni cenni illustrati fornitici da uno degli autori della recente Guida della Valle d'Ayas. (Guida illustrata della Valle di Challant o d'Ayas, di AMATO GOURRET e GIOVANNI VARALE. — Biella, tipografia Commerciale, 1890).

Di tutte le valli che si staccano dalla cerchia di monti che cingono a settentrione la nostra penisola, la Valle d'Aosta è senza dubbio quella



BRUSON E IL ZERBION (valle d'Ayas) (fotografie di Giov. Varale del Club Alpino Italiano, scab. di Biella).





ROMA. — LE FESTE DI SAN GIOACHINO E L'OROMANTICO DEL PAPA. — SUA SANTITÀ ASSENTE ALLE PROIEZIONI DELLE CATACOMBE.  
(Disegno di Dante Paolucci.)





EDMOND DE AMICIS E SUO FIGLIO UGO.

che offre al visitatore un maggior interesse, ni per la ricchezza di preziose memorie storiche, che per i suoi avariati ed incantevoli paesaggi e l'imponente maestà dell'alte e nevose montagne che comprendono i massimi colossi delle Alpi: il Monte Bianco, il Rosa ed il Cervino. Nella sua lunghezza comprende numerose valli laterali, fra cui quella di Challant o d'Ayas, la quale è senza dubbio fra le più pittoresche ed interessanti, quella che maggiormente presenta una varietà di scene sorprendenti per bellezza e per grandiosità di aspetto.

La Valle di Challant o d'Ayas detta anche dell'Evançon, dal torrente che la percorre in tutta la sua lunghezza, si estende in direzione da massoli a nord per una lunghezza di circa 35 chilometri; essa apre a l'Arves e finisce ai piedi dei ghiacciai di Verra e Ventina nel gruppo del Monte Rosa, comprendendo il territorio di quattro Comuni: due Challant, Brusson ed Ayas. Brusson, comune di circa 2000 abitanti a 1332 metri sul livello del mare, occupa il centro della

Valle. Ivi cessa la parte propriamente chiamata Valle di Challant e comincia quella d'Ayas più fertile e pittoresca. Il capoluogo di Brusson è situato in magnifica posizione a solatio; sulla riva sinistra dell'Evançon, sul dolce pendio d'una scarpa montuosa, che succede ad una ridente pianura ricca di uberosi prati ombreggiati da frassini. Eneo è, si può dire, una fermata obbligatoria per gli escursionisti che si recano da Saint-Vincent a Gressoney nei facili colli di Joux e della Ranzola.

Il ridente e smagliante bacino di Brusson pare chiuso da ogni parte; a nord è dominato dalla punta Palon, a ponente dalla catena del Zerbion sino alla Testa di Cognagna colla depressione del Colle di Joux, dai fianchi coperti da fitte foreste; a mezzogiorno, dal gruppo della Bocca Torchè

che sbarrà la valle; ed a levante l'orizzonte è chiuso da ripidi pendii che bisogna superare per portarsi agli alpeggi superiori e non si sa se sia che la cappella di San Grato, col suo piccolo campanile, all'entrata della borgata La Croix sulla strada della Ranzola.

Le posizioni di Brusson è fra le più pittoresche e grasse; per il clima dolce e temperato, non soggetto a repentini trabalzi di temperatura, è sito indicatissimo quale stazione semi alpina per soggiorno estivo.

Oltre le molte e svariate escursioni che da Brusson si possono compiere, esso offre una quantità di brevi passeggi, d'una, due o tre ore, sia attraverso i campi ed ai prati, che nelle pinete poco discoste dall'abitato. Le molte essenze resinose concorrono appunto a rendere il clima assai salubre.

In paese vi è abbondanza d'acqua assai limpida e fresca che, sottoposta ad analisi, fu riconosciuta ottima sotto ogni riguardo. A nord della chiesa distante un 25 minuti vi è pure una sorgente d'acqua leggermente ferruginosa e maggesiaca.

Dopo la costruzione della carrozzeria, Brusson ha assai guadagnato; il numero dei visitatori e dei villeggianti va ogni anno crescendo. Sonvi due alberghi e parecchie belle casine. Una di queste casine è occupata da Emondo De Amicis col figlio Ugo, e in una modesta e linda camera prospiciente lo storico Colle di Joux dai fianchi rivestiti da fitte foreste di pini, passa quasi l'intera giornata l'illustre e geniale scrittore ispirandosi per nuovi lavori a quella natura veramente incantevole.



EDMOND DE AMICIS A BRUSSON.

#### La IV Esposizione Internazionale d'Arte A VENEZIA.

AUGUSTO SEZANNE: *Il Rio di Donna Onesta*, è uno di quelli acquistati da S. M. la Regina Margherita. Il Sezanne, nato a Firenze nel '56, dimora a Venezia ora è professore di ornato in quella Accademia di Belle Arti dopo essere stato lungamente a Bologna. I nostri lettori lo conoscono e ammirano da molti tempi. Per il suo complesso linguaggio d'artista, egli è pittore, decoratore e architetto. Tutti conoscono i suoi *Mai e i Fiori*, pubblicati da casa Treves a Milano, e la raccolta di disegni allegorici *Les Femmes* che pubblicò a Parigi, editore il Rotschid. Della sua opera di architetto e decoratore ricordiamo la casa *Il Casale dei Fiori* a Bologna, l'ornamentazione murale e la suppellettile della Sala del Consiglio Cittadino di Rovereto, entrambi in stile del secolo XV. Le Esposizioni veneziane misero in luce sempre più il valore del Sezanne, come ornata col superbi manici che sono tutti e come pittore con i quadri di carattere veneziano. Egli sente profondamente il fascino degli angioletti veneziani, e ne riproduce, con forte magistero pittorico, la vita e la gentile suggestione. Così la questo *Rio di Donna Onesta*, uno dei più caratteristici per sé stesso e per nome che porta.

Perché, infatti, vien voglia di domandarsi, se deve essere proprio esso solo, col suo ponte e le sue fondamenta, di *Donna Onesta* l'O non ce ne son tante? La tradizione racconta che qui ci sarebbe stata la onesta fra le oneste, una Lucrezia veneziana. E sarebbe stata una leggiadra popolana moglie di un maestro spadajo, di cui s'era invaghito un giovane patibolo che per avvicinarla commise al marito una di quelle piccole doghe che per la loro terribilità si chiamavano *misericordia*. L'audace giovanotto, ritornando, dopo pochi giorni dall'ordinazione, a vedere se era stata eseguita, trovò la bella moglie sola, e raccontò di chiarire e provare troppo violentemente il suo amore, sì che la fiera popolana, piuttosto di macchiarsi, bruciò la dogha che il marito aveva fatta, e con quella stessa si uccise. Ma la tradizione non si ferma qui, e racconta parecchie altre storielle, secondo alcune delle quali parrebbe che il Rio si chiamasse così, più che altro, per antitesi. Per esempio si narra che due uomini passavano sul ponte discendendo nella onestà delle donne, ed uno disse all'altro:

« Sai quale è la sola donna onesta di questo mondo? Quella lì », e additò una testa di donna in pietra che è infissa nel muro di una casa vicina al ponte. Tra le favole tradizionali il Tassolli ha emesso forse l'ipotesi più giusta, cioè che il nome di *Donna Onesta* sia venuto al Ponte, al Rio e alla Fondazione dall'aver abitato una donna di tal nome, nome che un tempo era frequentissimo. Risulta, infatti, che così si chiamava quel ponte fin dal 1566.

Ma la tradizione è sempre più curiosa della storia; un gentile sapore tradizionale veneziano ha il bel quadro di Augusto Sezanne, col suo mite chiarore lunare, sotto cui si eleva la serena, anonima.

LUIGI SIMON: *Giorno di perdono in Bretagna*. — Lucien Simon ha profondità e originalità di osservazione alquanto rare. La concezione artistica di questo pittore è agitata da qualche preoccupazione di scuola o di moda, così che vediamo interpretato con una siccità impressionista il *Giorno di perdono in Bretagna* che è una delle più originali e delle più vive tele che figurino nella mostra veneziana.



BRUSSON E IL COLLE DI JOUX (fotografie di Giov. Varale del Club Alpino italiano, sez. di Biella).





RI COSTRUZIONE PLASTICA DEL "BUCENTAURI" modello esistente nell'Arsenale di Venezia (fotografia F. Filippi).



Napoli. — Lo studio MORELLI come è rimasto dopo la MORTE DEL GRANDE PITTORE (fotografia F.lli Alfani).







DALLA TERRAZZA DEL PINO

## L'ESTATE A ROMA: IL PINCIO.

Se capitate di sera in la spianata del Pinnu, vedete i Pinnu capiti: la roccia speciale, chiara, cristallina e lussuante di vetro e in parte di cristallo, con tante gualtre di gas, ma bianche, utole tannone lacerate, mole più o meno comminate, si ammazzano dietro i tronchi degli alberi e si accendono. Apparenti.



INTORNO ALLA FONTANA (disegni di Dante Paulucci)









Alfredo Panzini.

## UN NUOVO NOVELLATTORE.

È Pompeo Molmenti che così lo presenta nella *Rassegna Nazionale* di Firenze:

Veramente, Alfredo Panzini non è alle sue prime armi. È giovane d'anni e di fantasia, ma lo studio assiduo e più lo avventuroso gli hanno insegnato la triste pratica della vita. E non è scarno il suo corredo letterario: pubblicò due volumi di novelle; *Il libro dei morti* e *Il genio*; un romanzo d'audace argomento: *La Moglie*; e uno studio critico: *L'evoluzione di Giosué Carducci*. Commenti Odorelli, Catullo, Virgilio, compilò un'antologia neolatina latina, con l'eterogeneo di fare apprendere il latino, incominciando dal latino della Chiesa e degli umanisti per risalire ai classici. Eppure con così largo patrimonio di studi, il Panzini, uno dei giovani ingegni italiani più colti e vivaci, non ha mai veduto le sue nobili fatiche coronate da un felice successo. Ha cominciato professore di terza classe di ginnasio ed ha finito per essere ora professore di prima ginnasiale. Andate poi a credere all'efficacia dei concorsi!

Non me ne importa niente — mi scriveva egli; — non ce l'ho nemmeno con quei pedanti, censori di intelligenze, fabbricatori di cimiteri letterari, parenti della nostra grande arte, e del bel tempo sul campo degli studi e delle scuole. Mi duole solo perché per opera di questi pedanti ed arcaici di nostra specie, la grande tradizione letteraria italiana è vilipesa.

In arte il Panzini non è di nessuna scuola: ritrae la vita, ecco ciò a cui egli mira. È la ritrae con parole, assai raro negli odierni scrittori italiani, in un libro di novelle pubblicato ora dal Treves, col titolo: *Piccole storie del mondo grande*. Prima di leggere io stesso il libro, temendo che l'affetto per l'autore potesse farmi velo al giudizio, ho voluto darlo a leggere ad un amico mio, giudice finissimo, animo delicato, ingegno acuto. L'amico mi rispose così:

«Ho letto e mi sono divertito, come che in verità, apatico come da tempo m'ha reso la mia mala fortuna, non mi succede di frequente. Gli è che il libro, a differenza della massima parte dei volumi di novelle, che al pubblicare, interessano davvero sia per il contenuto, informato da una dolce sentimentalità spolverata d'umorismo — un umorismo grato, e spiccatissimo naturalmente dai casi e dalle cose, senza che la parola abbia quasi mai parte — sia per la forma che, pur nulla accando delle preposizioni e delle lusinghe dei moderni stilisti, ha movenze e atteggiamenti inconfondibili che danno alla narrazione una fisionomia tutta sua. I casi che il Panzini narra nelle sue *Piccole storie*, sono dei più pini e dei più semplici. La patologia della psiche che fa la fortuna degli autori a torto d'argomenti, non lo tenta. E lo dice, o se ne compie perché. È il caso o così strano e così nuovo nel periodo che attraversiamo che ha rilevato e merita lode.

Fatto è che il libro può essere letto da noi, che pur leggiamo da tanto tempo in quello più misterioso e più complesso della vita, come dai piccini che del libro della vita non sanno ancora il titolo, che (io ne ho fatto l'esperienza) colta mia cara e intelligentissima bambina) l'effetto è sempre quello: divertito e commosso. Nella prefazione, rivolgendosi alla mamma cui dedica il libro: *Vi bacierei, dice, l'amore e la venerazione per la cosa e per le opere sue e le generose: vi troverai anteposta la coerenza e la verità alla fortuna, e il disegno di ogni profeta vido. Sintesi più stringente oppure più precisa dell'opera non potrebbe darsi.*

Dopo aver letto il libro mi pare che il mio amico abbia, come sempre, assai ben giudicato. Sono dieci novelle ricamate sopra una tenue trama, ma pieno di un fascino che emana dalla leggerezza del disegno e dall'armonia dei colori.

«Qui il valentissimo critico riassume e analizza una per una le dieci novelle; è venuta all'ultima, finisce così:

*La viola, odorosa come la dolce fioritura dei ricordi nel cuore dell'ava, che lo va cogliendo per il figliuolo lontano, lungo la spiga, quella medesima spiga, dove trent'anni fa, una più matura andava a spasso con un bambino...*

Ma io non saprei meglio riassumere quest'ultima decina di pagine che ricopiando; tanta è la squisitezza di sentimento e di cosmo. È questa squisitezza di sentimento, che trasforma l'ultimo, affaticato dalle stranezze di certa arte odierna, avvolge come in una dolce atmosfera questo nuovo libro, a cui la critica ha già fatto buon viso, lodandone la narrazione limpida e larga, la lingua schietta e paciosa, anzi quasi idiosincrasie e nelle sue visioni, il paesaggio quieto e ben sentito in armonia con gli uomini.

P. MOLMENTI.

Ci spiegherò che la ristrettezza dello spazio non ci permette di citare altri eccellenti articoli che sono comparsi in tutti i giornali italiani, pieni d'ammirazione per l'opera del nostro egregio collaboratore. Vogliamo fare eccezione per un giudizio straniero, che viene a sorprendere gradatamente. È la più severa o la più reputata delle riviste inglesi, la *Saturday Review* che nel suo fascicolo del 17 agosto se ne occupa con un solo, chiamando queste *Piccole Storie* un « libro assolutamente delizioso » (*an entirely delightful book*), e continua così:

*«... Le dieci storie si può attribuire dell'altra. C'è originalità, vero, humour, caratteri scolpiti dal vero, osservazioni finissime, idee giudicate alle presenti condizioni e intese in una maniera amabile, un'ironia delicata verso tutto il genere umano. Ci dicono che l'autore è giovane: infatti la freschezza giovanile è una delle attrattive del suo libro. Il riso e la lacrima spuntano in ogni pagina. Il signor Panzini porta una nuova nota nel moderno romanzo italiano: egli è naturale; è sempre di buon gusto; è sano; al contrario della maggior parte dei suoi concittadini, tratta le questioni sessuali con delicatezza; è libero da adulazioni amorose al presente, se da qualche freccia alla Chiesa, è ben lontano dalla volgarità dei moderni mangiapreti. Alfredo Panzini con questo volume prende un posto notevole nella letteratura. Non saremo sorpresi se nel suo prossimo libro al metterà d'un salto nella prima linea dei romanzi italiani.*»

## UN NUOVO SPETTACOLO IN VATICANO.

Il 18 agosto riceveva l'onomatico di Leone XIII. A un'ora prima di mezzogiorno, nella sala della biblioteca privata di Sua Santità, fu fatta la presentazione degli aguristi a Sua Santità. La sala era addobbata a modo speciale per la circostanza. Il Papa entrò nella sala in portantina. L'abito bianco. Ventri cardinali gli facevano corona. V'erano tutte le cariche pontificie, una cinquantina di laici, appartenenti all'arcidiocesi romana. Appena Leone XIII si sedette sulla poltrona dorata, i prelati gli si fecero intorno, e tutti fecero reverenza a Sua Santità. Leone XIII ringraziò tutti, e poi, in quel giorno, prendendo occasione degli attacchi a cui in questi giorni si sono visti, Alfonso dei Liguri, per il noto libro *La peste della Croce*, della battaglia di Lepanto e d'altre geste compilate sotto il sacro Segno.

Scoppio un grande applauso. Quindi i professori Mannucci e Kautler cominciarono, alternandosi, una conferenza sulla ultima scoperta nelle Catecombe. La sala fu messa a un buio profondo; e su un grande quadro delle proiezioni foto-litiche delle Catecombe, illustrate con spiegazioni. Fu una conferenza interessantissima e uno spettacolo nuovo per il Vaticano. Infatti le proiezioni non erano arrivate prima di quel giorno. I sacerdoti. Il Papa invitò quindi i presenti ad ammirare la Cattedrale di San Pietro, fatta di fiori e frutta, dono del Circolo di San Pietro.



IL NUOTATORE JOHN O. JARVIS.

## NUOTATORI INGLESI A MILANO

L'ampia vasca del « Bagno di Diana », a Milano, che venne istituito quasi un secolo fa per gli esercizi di nuoto, presentava nel pomeriggio di venerdì 30 agosto una tal folla che parca impossibile potesse radunarsi: questa stagione di generale spopolamento cittadino. I nuotatori inglesi della *Life Saving Society*, dopo i riordini acquistati riuniti a Torino, a Genova e a Roma, erano giunti per dimostrare i metodi di salvamento usati dal loro sodalizio e per far conoscere la loro valenza nel lido di elemento. Le tre fiamme scendevano di nuoto mila-  
nuova, la *Rari Nautica*, la *Netuno* e la *Slip*. Il soccorrevano con onore, con festa. Fra essi, emergeva il signor John O. Jarvis, di 30 anni, che vanta quale nuotatore suo primi premi e S. Campionati: fu lui che vinse il campionato del mondo recentemente disputato l'anno scorso a Parigi; egli desiderava di recarsi in Italia anche perché nel nostro paese e precisamente ad Ancona, dopo morte del tenente Passerini, mancava una sezione della *Life Saving Society*. Intorno alla vasca, v'erano i nuotatori più validi, una « squadra di pompieri » una squadra di guardie d'ordine, alcune delle quali frange di medaglie per aver compiuto opere di salvataggio.

Gli esperimenti, eseguiti dai nuotatori britannici, dimostravano il modo di condurre i vari corsi: metti di rendere passivo uno che, nel punto d'annegarsi, si dibattesse all'acqua di ridurre all'impulso un suicida che resisteva. Sono esercizi pratici, sicché, che meritano d'essere fatti universalmente conoscere.

La parte sportiva fu brillante, ma non nuova. Si sapeva che l'inglese nuotava nel mare, tenendo un braccio proteso in avanti. In Italia, al nuoto a modo delle navi, non tutti; parecchi fra noi nuotano al modo degli infanti; bastano pochi movimenti. John O. Jarvis superò un'altra volta tutti nel nuoto; e non si creda che abbia il corpo snello e nervoso; è molto grosso: l'addio lo fa, dandogli l'aspetto più d'un giardiniere sedentario che di primo campione agonista del globo. Nella stessa vasca del Bagno di Diana (dove un vent'anni fa fu il capitano Haydon famoso per aver traversato l'Atlantico a nuoto, mostrava un'abilità singolare nel suo abito di gomma) John O. Jarvis superò nelle gare i concorrenti. Per altro, gli altri nuotatori inglesi furono paraggiati dai nostri: così, nelle gare di 100 metri ebbero la decima i due inglesi Jarvis e F. Austin e tre dei nostri, fra i quali, Ferio e Piccinelli d'una stessa società: la *Rari Nautica*.

## NECROLOGIO

Il padre Luigi Laner, generale dell'ordine dei Minori Francescani, mi il 25 agosto nel convento di Grotte presso Signorinara. Nato nel 1823 a Katholisch Wehrstath (diocesi di Faldes, vesti giovanilmente l'abito dei Francescani. All'epoca del Kulturkampf, dovette cedere del Regno, poi in Francia dove fondò il convento di Epinal, poi in America dove fondò altri. Nel 1897 fu da Leone XIII nominato generalissimo dei Francescani riuniti. Merito suo, le scorse cattedre nelle « due ordini dei Francescani, allora di Carlo e Napoli, Comunità, Minori e Riformati, si poterono con bella del ottobre 1898 comporre. Il numero dei Francescani è ora di 17 mila con 1200 conventi, circa 40 vescovi ed ex cardinali.

« Von Hans Sandreuter, ora, dopo Boecklin, ma maestro il più celebre pittore svizzero. Nato a Basilea nel 1836, fu a Venezia, indi nello studio di Carlo e Napoli, inseguendo Boecklin a Monaco nel 1873 e d'allora collaboratore a Firenze, appreso con l'opera di Carlo e Napoli, di Giovanni, *Dante fa morte, La porta del paradiso*. Il maestro non fu una opera più che di una attività, interrompendo grandi lavori, fra cui la decorazione del Palazzo federale e del Museo Nazionale di Zurigo.











I giudici di campo



Istantanea del fronte d'armata

Una pattuglia.

popolazione che la massa gli era messa incontro acclamando.

Nella sala consolare del palazzo del Comune ebbe poi luogo una conferenza, nella quale i comandanti dei due partiti, i giudici di campo ed i comandanti dei reparti cospicui, ascoltarono del loro operato. E il maggiore generale Ascarelli di Quinto, direttore delle esercitazioni, e il tenente generale Majonni, quest'ufficiale di cavalleria, procedettero ad un minuto esame critico delle operazioni durante le tre giornate. Questa settimana, ricca di acute osservazioni e di preziose considerazioni per parte dei due comandi concorrenti, l'*Esercito Italiano*, dal quale togliemmo questi cenni, fu ascoltata dal numeroso pubblico e riuscì sommamente interessante ed istruttiva.

E il dì dopo, cominciano le esercitazioni di brigate contrapposte, che non possiamo seguire.

Tracciamo, invece, alcune linee sul pittore della festa, togliendole dalle corrispondenze della *Tribuna*.

L'arrivo del Conte di Torino a Viterbo fu veramente uno dei più singolari per l'ambiente. Quando il Conte apparve presso l'antica imponente rocca dell'Albornoz, che fu un dì rifugio di gerolomitani contro l'in-



Il ritorno in città del Conte di Torino



Ritorno dall'esercitazione

LE MANOVRE DI CAVALLERIA A VITERBO (istantanea di Enrico Medda)

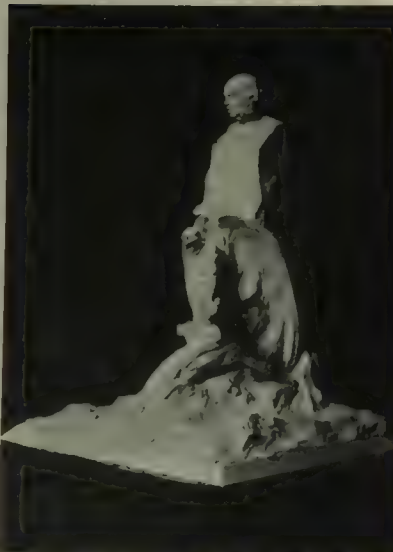
calzare dei Turchi, pareva d'assisterci a un'occasione medievale del Principe che procedeva in mezzo al suo seguito, a monti e smonti superstiti, formandosi un bel gruppo con quella folla che agitata, stupida, e gelida si pettinava, tra i due "Corsi" l'usanza Barzichelli guida il Principe al municipio, nel cui atrio erano a riceverlo tutti i consiglieri. Nel momento, era preparato un appartamento condonato. Fatta la città di Santa-Rosa era un fatto. Anche al comando della "Gendarmeria", i bisnonni (fratelli) dominavano, esponenti d'altro rango.

Il Conte di Torino intervenne a una serata di gala del teatro l'anno, dove si rappresentò il *Metastasio*, visto le molte frotte onde non muovere le mura della città e assistette a un banchetto.

Notando la visita del Conte di Torino al convento della *Quercia*, che monumento nazionale.

Alla porta del chiostro, magnifica creazione gotica, il principe fu ricevuto dal superintendente padre Pavoni la cotta e aiuta: le campane intanto suonavano a festa.

I numerosi disegni, eseguiti sul luogo delle esercitazioni che indugiamo, con glielo, il nostro racconto e illustrano la brillante fazione.



BOZZETTO DEL MONUMENTO DELLA TORMA DI BENEDETTO DIJES.

A TORINO, nel palazzo delle Belle Arti al Valentino, furono esposti i bozzetti per il monumento che dovrà sorgere nel Campidoglio torinese in ricordo dell'ingegner na-

vale e ministro Benedetto Risi. La Torma, benché concorrenti non siano molti (e in tutto è abbastanza interessante e contiene alcuni bozzetti realmente buoni) la Torma, composta di valenti scultori, quali il Tabacchi, il Busioli, ecc., per scegliere il bozzetto presentato dal cav. prof. Cesare Reduzzi, ne diamo qui la fotografia.

Un'arma, sulla testa di Risi assai somigliante e vigorosamente modellata, s'erge su d'un masso percorso dalle onde. Un gruppo di due bellissimi nudi maschili sono su quel masso. E il Genio salta da dentro quello massiccio delle tempeste. Il concetto del monumento è espresso nelle seguenti parole, che si trovano a mo' d'epigrafe, sotto il monumento.

Inno: Celebriamo l'infante la terra.

Prima tu, o terra, ti chiedi: terra d'oro.

L'invase del barzotto, benché alcune delle sue parti ora siano appena accennate, è assai indicativo. Il suo di scorgere in esso tutta la tragedia, tutta l'energia che Risi penetra nella lotta contro il marino elemento.

Il secondo premio di Risi Soa è stato al bozzetto dello scultore Rudini, dove si vede un giovane ando, modellato squisitamente, il quale s'appoggia ad un marmo di granito, su cui è inciso il medaglione di Risi.

## CONTADINI DEL MONFERRATO.

Si studiano uoi e costumi dei Cafri e degli Equimesi o molti non conoscono quelli dei contadini del nostro paese? Ai Sardi, ai Siciliani, ai Calabresi almeno fa uoirola quel non so che di selvaggio, di inesplicito, di poetico che s'è negli uoi loro, ma de' buoni, pacifici Piemontesi chi si occupa, chi crede vi sia ancora fra questo popolo di pratici contadini, di pazienti lavoratori, un residuo di poetici ed in terrestri uoi antichi?

Ebbene sbagliano quelli che così la pensano: chi ha vissuto lungamente fra i contadini piemontesi sa quanti curiosi e tradizionali uoi fedelmente vi si conservano, e come uno studio approfondito ne riuscirebbe interessante.

Altri segua la via indicata e faccia lo studio serio; in parole di ciò che ho veduto e studiato, semplicemente, col cuore.

I contadini del Chiese e del Monferrato sono quelli che meglio conosco, poiché ne' miei lunghi soggiorni fra loro ho potuto vederne gli uoi e studiarne l'indole.

Cheché ne dicano pessimisti brontoloni, molto di buono si conserva nelle nostre campagne. Mariuoli e bricconi ve ne sono pur troppo, ma chi ha la fortuna di appartenerne ad un paese in cui questa genia non esista, colà la pietra si Piemontese. I nostri contadini sono in generale gente onesta e retta, erudita e laboriosa. Pur troppo le nuove teorie incominciano a penetrare; ma la proprietà divisa come lo è nel Chiese e nel Monferrato, in cui quasi tutti i contadini sono proprietari, rende costoro assai poco favorevoli alle idee socialiste. Ognuno ama il suo pezzetto di terra, la sua vigna, il suo

campo, le sue bestie, né si sente disposto a farne parte agli altri. Per avidità, per inerzia, per leggittima paura delle cose nuove, i contadini sono conservatori.

Tarmentano succedono rimo, e se avvengono, è sempre ne' balli delle feste, quando i contadini sono alterati dal vino e dallo chiacchiere. Dal lato dell'intelligenza i Monferrati non sono stati maltrattati da madre natura. In molti paesi però manca assolutamente la volontà d'istruirsi e ne manca qualunque i poveri maestri che vi perdonano tempo e fatiche.

Succede però un fatto curioso: gli stessi bambini che sbadigliano sulla piccola composizione, si fanno attenti quando si tratta di un problema. Nei contadini è innata la facilità per l'aritmetica; molti, che non sanno né leggere né scrivere, fanno in un momento, a memoria, conti talvolta complicati. Quando mi reco a visitare le scuole, sono sorpresa della prontezza con la quale i ragazzi eseguono le operazioni che la matema ed io stema tragevamo sulla lavagna.

Da i quarant'anni in giù tutti sanno leggere, e gli analisti non si contano quasi più che fra i ricchi. Il buon senso è dote comune dei contadini e talvolta si sentono certe vecchie, ignoranti come pecore, dire cose così assurde e profonde da farci rimanere stupiti. Chi conosce superficialmente i contadini non può immaginare quanto vi sia di poetico in certe rozzezze e come talvolta i pensieri vengano espressi con un linguaggio tutt'altro che volgare. Ricordo sempre le poetiche benedizioni che una mondana mandava a mia madre, che l'aveva sposata.

Che il Signore faccia fiorire le sue vigne, che ogni grano accenda sulla sua casa, che l'ella possa vedere i figli de' suoi figli ridotti a torbato a sé.

Da qualche anno anche dalle nostre campagne si comincia ad emigrare. La grandine, la peronospora hanno impoverito molti contadini che

vanno a cercare lontano il lavoro e l'agitazione che loro non sarà loro da trovare. Ma nell'animo di tutti è l'idea del ritorno, il desiderio di venire a godersi in patria, all'ombra dell'amato campanile, e risparmi fatti al di là dell'Atlantico. — Non voglio lasciare i miei cari in Merico, — scriveva un giovane emigrato a sua madre.

Talvolta sono intere famiglie che partono per Brasia, ma specialmente per l'Argentina. Quando i poveri vecchi restano soli in patria è però assai più triste, lo ho fatto per anni la corrispondenza della mia bella con suo figlio, prima soldato, poi emigrato in America. Di quando in quando quella buona donna se ne arrivava con una lettera che mi faceva leggere due o tre volte, domandando spiegazioni, non intenzionalmente mai, ad alla quale mi preparavo più di rispondere. Io le domandavo che cosa voleva che dicessi a suo figlio. Ella incominciava sempre con le raccomandazioni di essere buono, onesto, di non lasciarsi prendere dalla collera, tanto che io avevo già imparato quell'esordio a memoria. Poi veniva la cronaca locale: — Mi fa il piacere di dirgli che il tale ha preso moglie... — Chi lo tiene. — Chi lo tale è morto ed ha lasciato l'eredità a suo nipote... — Va bene.

E così, il lontano era dalla sua buona madre tenuto al corrente di ciò che succedeva nella piccola patria, da cui era separato da migliaia di chilometri, o a cui egli stesso pensava con acuta nostalgia.

La popolazione del Chiese e del Monferrato è in generale assai bella, e quasi tutti i giovani vanno soldati nelle armi a cavallo; qualcuno è destinato ai bersaglieri e i più belli all'artiglieria da montagna, che i contadini chiamano nel loro pittoresco linguaggio: — l'artilleria de' miei (artiglieria dei miei).

Per certe famiglie, in cui la bellezza è ereditaria, l'arrivo di un figlio in patria è uno specie di mortificazione, una specie di squallida come bel giovanotto. Ricordo che una nostra contadina mi diceva parlando di un suo figlio cortice, che avevano destinato all'artiglieria a cavallo: — A tant a l'aria rinasceva che l'avevano fatto un fa' fraconi! — (Tanto mi sarebbe ricacciato che me l'avessero messo in quei capotoni!).

Ma la generazione presente, sebbene ancora robusta e bella, non ha più che vedere con le generazioni che l'hanno preceduta. Io ho conosciuto ancora de' vecchi contadini, che erano stati valletti di Carlo Alberto, il quale voleva che i suoi servi fossero begli uomini, quanto agli uoi gli splendidi cozzari, di cui una circondarsi il nostro giovane R.

Le donne Monferrate sono, in generale, meno belle che non gli uomini, il che non vuol dire che non abbiano fra loro dei rimarchevoli spiriti.

Le feste patriottiche.

Il cerimoniale delle feste patriottiche ne' paesi del Monferrato ha conservato molti curiosi uoi antichi.

Ogni anno si eleggono due o quattro priori, che chiamano *maschi*, il cui compito è di raccogliere le offerte in danaro, in grano, in vino, di addobbare la chiesa nelle solennità, ecc., ecc. La carica dura un anno, cominciando dalla festa del paese, sino alla festa dell'anno successivo.

I Priori usano d'inaugurare della celebrazione solenne della festa patriottica mediante le somme raccolte lungo l'anno. Si fanno la musica (oh! le orribili bande, che non fanno che stonare!) che delizia i nostri buoni villaggi.

Al mattino la banda, preceduta e seguita da un codazzo di monelli, si reca alle case dei Priori. Questi allora, con le rispettive Priori che sono sempre ragazze sole nella famiglia si ordinano in corteo e precedendo la musica si recano al castello, o dove non c'è castello, al municipio, a ritirare le alabarde. La castellana o il sindaco fa la consegna, mentre che la musica stona qualche ballabile. Sulle alabarde stanno legati molti di fiori e erbe, pani rotondi, senza fili, dipinti di inferno, che chiamano *carità*.

Ogni Priora ha cinque o sei *carità* avvolte in una tovaglia fina e candida.

Terminata la consegna delle alabarde, il corteo si dirige verso la chiesa, in seguito da un'orda di curiosi. Durante la messa solenne, il monodico benedice la *carità* che gli viene presentata dalle Priori e che questo poi tagliano in piccoli

PER AVERE UN APPARTAMENTO ANNOBIAGLIATO con squisita bellezza di gusto, centralità di posizione, perfetta esclusione a prezzi di moderazione, rivolgetevi al nostro ufficio: CARLO PEN, Corso Vittorio Emanuele, 26, Milano. La più alta sanzione a tutte le esposizioni.





Milano. — GLI ESERCIZI DI NUOTO COLL'INTERVENTO DEI SCUOTATORI ISOLESI (disegno di A. Minardi)



Giorno di perdono in Bretagna, di Lucien Simon.

Fot. F. Cressencz di Parigi



Il Rio di Donna Orsola, di Augusto Scanno  
LA IV ESPOSIZIONE INTERNAZIONALE D'ARTE A VENEZIA.

Fot. Natta di Venezia.



penai e distribuiscono ai fedeli, facendo il giro della chiesa, scortati dai Priori con alabarda.

Quando è terminata la funzione religiosa incomincia il classico *saù sul ber* (salto sul carro), trattenimento che dura dalle undici e mezza alle 13. Non si può immaginare nulla di più fresco che questa festa in pieno giorno sotto il sole cocente. Quante volte vi ho assistito sono ritornata a casa col mal di testa o mi sono promessa di non ritornarvi mai più. Invece continuo ad assistere a quel gaio trattenimento. Non so, s'è qualcosa di così pittoresco in quei gruppi di gente, in quel carro tirato da magnifici buoi, in quella luce viva, in quell'aria calda... Un quadro pieno di vita e di colore.

Ogni paese ha il suo carro scolpito e lavorato che serve solo in quell'occasione e che si conserva religiosamente. Gli si attaccano dei buoi magnifici, ingrassati per l'occasione e che appartengono al primo Priore e che sono oggetti di grande ambizione per lui.

I buoi sono esperti di *qualdrappe romane* nel cui mezzo campeggia la Madonna od il Santo festeggiato.

(Il fine al prossimo numero)

MARCHELA L. DI RIVALBA.

## IL BUCINTORO DI VENEZIA

CHE SI VUOL RINNOVARE

Abbiamo recentemente parlato dell'idea di ricostruire l'antico buciatore della Repubblica veneziana. Ora facciamo volentieri a una lettera del nostro corrispondente veneziano che ci manda l'incisione del Buciatore, com'era, ricordandoci di qualche inevitabile ripetizione.

Due anni fa, quando l'on. Guido Bacelli venne a Venezia, ministro della Pubblica Istruzione, per inaugurare la III Esposizione Internazionale, nel suo discorso, angusto, oltre che la fortuna delle Mostre veneziane, che Venezia ricostruisse il suo vascello che la Repubblica, fin dal 1500, e forse anche da prima, dall'800, volle destinare al trasporto del Doge; e che nel 1811, quando assunse più forte significato la massima festa civile dello "Sposalizio del mare", volle ricostruirlo sempre più ricco e magnifico, perché fosse quasi galleggiante trionfo della "Signoria", simbolicamente delle acque: l'ultimo dei favoriti democratici, che nel 1897 quella potenza distrusse, volle distruggerne anche il bel simbolo marinaro.

L'ultimo Buciatore col rivoluzionamento finito, era stato varato nel 1908.

Ma si diceva che il Buciatore a ricostruirlo costerebbe almeno mezzo milione; per cui la proposta, per allora, areò. Ma accolta dalla mente fervida e idealista di Gigi Nigam, ministro un po' alla volta. Egli fece lunghi studi, cento costi, altrettanti progetti e trovò che il Buciatore può essere ricostruito con meno di trecentomila lire; per cui, vedendo la idealità un po' più vicina al reale e al possibile, il sindaco di Venezia ha costituito un Comitato e ha distribuito una circolare per trovar aderenti e offerte.

In un tempo più o meno lungo è dunque possibile che la somma occorrente sia raccolta. Quanto alla ricostruzione, essa potrà essere facilmente perfetta, poiché non solo rimangono innumerevoli ricordi storici del Buciatore, ma si conservano, dall'ultimo, alcuni resti preziosi, ed oltre a molti quadri e a molte stampe, che lo raffigurano, ne esiste, al Museo dell'Arsenale di Venezia, il modello, meraviglioso di bellezza, splendido nell'insieme e completo nei particolari.

G. N.

## I FUNERALI DI MICHELE COPPINO

Il telegramma che S. M. il Re dirisse alla famiglia dell'onorato Michele Coppino, morto il 23 agosto a Villa Rivalba presso Alba, commemorava la grande anima degli Italiani per quell'illustre carattere, per quella vita tutta consacrata a servizio del paese. Alba, città natia del Coppino, gli tributò funerali solenni. La salma, chiusa in un triplice feretro, fu da Villa Rivalba trasportata nella vicina Alba su un carro funebre scortato da vigili municipali, e venne deposta nella gran sala del municipio, trasformata in cappella ardente. Il pubblico fu ammesso nella sala. Anche dai paesi vicini accorrevano a rendere gli ultimi onori al patriota esanime.

Nel pomeriggio del giorno dopo (29 agosto) si formò un imponente corteo. I pompieri portarono il feretro sul carro funebre, ch'era preceduto da tre altri carri, carichi di corone. Dietro alla bara, venivano i parenti, i ministri San Martino e Nitti, Tommaso Villa presidente della Camera, senatori, deputati, e un lungo stuolo di rappresentanze con settanta bandiere. La salma fu sepolta nel cimitero, dopo tre discorsi pronunciati in mezzo a numeroso uditorio.



Alba. — I FUNERALI DI MICHELE COPPINO. IL CORTEGIO IN PIAZZA UMBERTO I  
(Incisione dell'Avv. Carlo Roggeri)

Con due disegni dei funerali, poniamo un ritratto di Michele Coppino. È l'ultimo ritratto dell'illustre uomo, che abbiamo potuto, solo adesso, gentilmente ottenere, laddove il ritratto posto in capo al Corriere dell'ultimo numero, era quello del Coppino al tempo in cui era al nostro.

Trasendo la biografia di Michele Coppino, da umissima condizione elevatosi ad alto grado, qualche giornale narra aver egli trovato chi lo protegesse e lo mantenesse nei primi studi. Ora il suo ultimo amico, Paolo Galvani, scrive:

\* Questo naturalmente non è vero. Egli fece tutto da sé; ed a proposito appunto di questa vecchia diceria, Coppino protestava energicamente fin da quando lo, dovendo scrivere di lui, gli chiedevo notizie personali, con una lettera che incominciava proprio così! \*

\* *Le dunque, vuol far guerra e darla per me; io dico: l'indovino che era una fante, ma poche cose sapeva, se lungo a far capire che io non che non potessero, ne dico, da nessuno, al pubblico di quella di una madre che li faceva tutti dalla culla del suo ego.*

\* Questa è la verità vera.



MICHELE COPPINO



I FUNERALI DI MICHELE COPPINO. IL CARRO FUNEBRE VERSO PORTA TANARO  
(Incisione del dottor L. Mancarelli, lire.)



Disegno di Arnaldo Ferracci

## AGGUATO, racconto di GABARDO GABARDI.

Non so se vi sia successo — come è capitato a me tante volte — di alzarsi la mattina di cattivo umore, senza che una ragione al mondo vi ci autorizzi. Siete andati a letto in perfetta pace, e Domneddio, con gli uomini... e magari colla suocera; avete fatto tutto un anno, non turbate da larve importune, da visioni macabre; non è ancora entrato in camera vostra il domestico a portarvi una lettera che contenga qualche richiesta di denaro da parte d'un amico troppo affascinato o d'un creditore troppo dimenticato; non avete ancora aperto il giornale e non vi avete trovato la notizia di nessun attentato anarchico, di nessuno scontro ferroviario, di nessun ribasso dei vostri valori. Eppure vi sentite già l'animo predisposto alla misantropia; un'uggia inesplicabile vi è salita addosso mentre vi infilavate le pantofole e la veste da camera, e minaccia di restarvi ostinata e molesta compagna per tutto il corso della giornata... Chi lo sa!... Effetto forse d'una digestione male abbozzata, d'una dozzina d'ostiche non ben stagionate, d'una commedia pseudo-tesiana o d'un pezzo di musica trascendentale subito la sera innanzi... o nonnulla insomma, ma che minaccia la tranquillità della vostra esistenza per un numero imprevedibile d'ore... di quelle ore che un orologio pessimista, affisso ad un campanello d'una città della Francia, qualificava latinamente così: *Vivamus amare, ultimi nocti!*

Checcò no sia, è certo che un fenomeno simile si manifestò nello spirito del signor Paolo Dossetti la mattina del 23 aprile 1890... data che doveva pur troppo restar memoranda nella sua vita, come vedremo in appresso. Aggiungo anzi che in lui, qual senso d'uggia inesplicabile ed ingiustificata cui alludevo pe' anni ai presentimenti complicati da un ancor più strano prefigli predire, mentre nulla, proprio nulla poteva fargli prevedere l'eventualità di qualche disgrazia...

Fino a quel giorno, il signor Paolo poteva vantarsi d'essere nello scarso numero di quegli uomini che nascono «vestiti», come dice una frase volgarmente espressive. A ventidue anni ormai compiuti, si può dire che nappure una nube di contrarietà un po' seria avesse offuscato il suo limpido orizzonte. Bel giovane, di distinta famiglia, padrone da un pezzo del suo, che è quanto dire di un patrimonio di quasi seicentomila lire, aveva potuto levarsi una quantità di gusti uno più gustoso dell'altro; compreso quello di regalarlo una piccola scialoia al suo avversario nell'unico duello che si cinse panciai della sua bri-

lante gioventù l'avevano obbligato ad affrontare per un'occasione i favori d'una bella bionda, la cui reputazione era stata troppo apertamente attaccata da un linguaggio sfaccendato... E dalla condotta cortissima da lui tenuta in quell'occasione ne era sorta per il signor Paolo un'aura invidiabile d'uomo *d'honne fortune*, di tipo cavalleresco, di cuore bollente e generoso; tutta qualità che dovevano necessariamente raddoppiare di prestigio l'atmosfera di simpatia da cui si sentiva circondato fin dal giorno in cui aveva mosso i primi passi nel mondo cosiddetto elegante. Si può affermare che, dal suo duello fortunato in poi, per il signor Paolo non esistevano ostacoli (gli uomini fanno... qualche cosa di più, la loro amichezza, le donne...) che non gli impedissero di sentirsi un uomo di prim'ordine.

La vigilia del 23 aprile aumentato, tutti le svariate forme di compiacenza e di soddisfazione cui era ormai abituato il signor Dossetti e che avevano finito di farne un *blat* mezzo per pesa e mezzo per convinzione, si erano ripetute sistematicamente, a quelle date ore, per non dire a quei dati minuti. Aveva passato presso la bella Lucy Mood — la coetanea inglese da lui messa alla moda — dei momenti che altri avrebbero trovato certamente deliziosi; alla passeggiata di Villa Borghese la sua nuova pariglia di sauri aveva suscitato l'ammirazione non solo della folla ma anche degli 'intelligenti'; la sera, dopo avere sbandiato coscientemente per un'ora e mezzo alla rappresentazione d'un'opera seria e moderna, era andato a passare altre due al *club* della Cecilia, portando via ammirabili tenore tromba liriche agli amici in una di quelle *chouettes all'écarté* in cui era sempre stato di prima forza... Conosco moltissimi che, a queste condizioni, si sarebbero destati la mattina in ottime disposizioni... Eppure il signor Paolo, alla undici e mezzo, quando suonò il campanello per dargli il aprisore la finestra, aveva una certa avvilimento, seccato, da far pietà...

Forse ci avrà contribuito la brutta stagione. Attraverso i vetri appariva un cielo più grigio della storica rodiggio di Napoleone I. Una pioggia minuta, insistente cadeva già fitta fitta, promettendo di continuare sin che non le fosse piaciuto di smettere. Certo era già questa una piccola contrarietà per il signor Paolo. Bisognava forsatamente abbandonare l'idea d'una cavalcata alle Cento Celie, in allegria compagnia, già combinata da diversi giorni. Ma per un uomo di risorse come lui, un piacere perduto non rappresentava, volendo, altri quattro di ritrovati; non c'era che l'innanzi della recita. Nessun motivo gli impediva di darsi alla disperazione per un po' di giorni contrattato, lo e voi — ci accomiato — ci saremmo, nel caso, rassegnati molto facilmente.

Ma il signor Dossetti, come tutti i beniamini della fortuna, non sapeva soffrire in pace la sua contraddizione. Tutto doveva andare al suo verso, secondo le sue passioni, i suoi desideri più tenui, i più volubili suoi capricci, salvo poi a trovare in questo appagamento uniforme, in questo monotono sorriso del destino, una causa di stucchevolezza... Proprio vero che la felicità perfetta non è di questo mondo! Dopo che Paolo ebbe, per qualche momento, tenuti gli occhi melanconicamente imbambolati, fissi sulla finestra rivelatore dell'inesorabile intemperie, si gettò con un brusco movimento di dispetto fuori della camera ed si intrinse la sua toilette mattutina; operazione importante, delicata, sapiente e soprattutto lunghissima, durante la quale ebbero tutto l'agio di affacciargli alla mente una quantità d'idee tutte più biglie della nuvolaglia che si addensava, sempre più antipatica, al di fuori. Per un uomo che, di pensieri foschi, di quelli che i francesi chiamano *papillons noirs*, non ne aveva mai avuto, il caso — piuttosto che insolito — era inverosimile, impressionante addirittura; con questo di aggravante, che non potendo i «farfalloni neri» volteggiare all'indietro, sul passato, perché il passato, tutto soffuso dei più rozzi co-siderati, costituiva un elemento incompatibile al loro lugubre volo, essi erano costretti a cacciarsi innanzi, nel buio incerto dell'avvenire; di quell'avvenire a cui — a dir vero — Paolo non aveva mai pensato... Ed un'ondata di vaghi, sinistri presentimenti — come ho già accennato in principio del mio racconto — lo assaliva...

Per un cervello come quello di Paolo, avevo soltanto ad esecrarsi tutti i segni della moda, sul listino della borsa, sui programmi delle corse e degli spettacoli, il primo sintomo di trasformazione era, per sé stesso, abbastanza strano. Fu come un sovrappiù improvviso di ricordi infantili, di studi mal digeriti, di racconti macabro e paurosi uditi sui tanchi della scuola e da un pezzo sepolti nei più remoti cantucci della memoria. La vecchia leggenda di Polierate, sfidatore della prozia e costata fortuna sino a gettare in mare l'anello suo prezioso per trovarlo nel ventre d'un pesce; e l'altra più pietosa, del possente principe arabo precipitato all'indietro, chiuso in orrida prigione e perseguitato dall'avversario sino a farsi gettare il *plaf* ottenuto dalla compassione della moglie del carceriere, perché dentro la scatola, dal soffio, venne proprio a cadere un lurido serpente... Il ricordo di questi fatti, di questi ricordi, da Giugurta, da Bajazet a Francesco I, a Napoleone I, rotolati dalla più superba cima al più umiliante squalore... era tutta una ridda di fantasmi ironici e scherzatori che parevano essersi dato convegno lì in quella stanza oscura d'ogni lusso e d'ogni eleganza più raffinata, per intormentirgli il *Memento homo*... Perché? Perché una pioggiava noia ed inaspettata sgaravata ad estorcergli un divertimento e a dimostrargli sgaratamente, una volta tanto, che l'uomo propone e Dio dispone?... Ubbie!... Sciocchezze!... Ma non poteva, quel tenue disappunto, essere un avvertimento di altri, e maggiori, ed inevitabili guai?... Non poteva essersi rotta ad un tratto, accecamente, la catena dei suoi successi, dei suoi trionfi di gaudente infallibile ed invincibile? Non poteva essersi suntuata, anche per lui, l'ora amara del disinganno?

È un brivido molesto correva su per la schiena di Paolo, fino al collo, fino alla nuca, perdendosi alla piega dei capelli, e un sudore freddo, incoerente quanto mai gli si formava sulle tempie; e i baffi, già artisticamente pettinati e arroccati, la cosa minacciava di passare allo stato d'ossatura. Era tempo di finire...

Paolo affrettò più del solito il suo vestire, e della sua accortezza. Si diede un'occhiata nello specchio altissimo della *parche* ed infilò lo fraccone del solito appartamento. L'aria esterna, umida e frizzante, lo piegò, come avrebbe finito di spegnere le livide fiammelle che gli s'erano accese, così inopportunitamente, dentro la testa. Narbò addosso al caffè di Roma ed una lauta colazione lo avrebbe schiacciato alle dolci realtà d'una vita lieta e spensierata.

Ma, per quanto faceva, nel breve tragitto non riuscì a dissipare del tutto quell'impronta di terrore che, dal suo *petit lever* in poi, gli s'era

ARTURO VACCARI Disegno al selenio di Arnaldo Ferracci

LIQUORE STRECH DITTA G. ALBERTI



suo malgrado, incolata sul viso. Ne portava ancora le tracce, quando — sull'uscio del *restaurant* — s'imbatté nel suo carissimo amico conte Dorini il quale uceva appunto quando egli entrava.

Si salutarono; ma il saluto di Paolo fu così singolarmente distrutto, che l'altro non poté a meno di farne l'osservazione. E lo trattenne per un momento.

— Che diavolo hai?... Non mi sembri del tuo solito umore...

— Io?... nulla... assolutamente nulla... — rispose Paolo abbozzando un sorriso.

— Tanto meglio, — soggiunse Dorini. — Se venivi prima, si sarebbe ammirata intanto una gran bellezza... Ma sei sempre a tempo... Vai, vai... e giudica!

Un minuto dopo, col suo colpo d'occhio infallibile in tal genere di verdetti, Paolo aveva bell'ora giudicato.

Era già trascorsa l'ora abituale del *dinner*. I pochi ritardatari occupavano uno scarno numero di tavoli apparecchiati. Paolo si assie da davanti ad uno di questi, ad una ripostella ma non eccessiva distanza dall'altro, e cui stava seduta una elegantissima coppia, nobile e femminile. Là, egli poteva — senza apparire soverchiamente indiscreto — stabilire un comodo campo d'osservazione.

Dorini non aveva avuto torto. La donna era bella davvero. Una di quella bellezza transacchiche che trovano raro riscontro al di qua dell'Atlantico e che, veramente bella e veramente americana, riassume sempre la palma. C'è tutto il vigore d'una razza forte e recente mescolato alla poesia nordica dell'antica schiatta anglosassone, una figura fantastica di *Thorvaldsen* innestata in una creazione energica dell'*Houdon*...

Tale appariva il tipo, avanzatamente mascolino e deliziosamente leggiadro ad un tempo, offerto alla contemplazione intelligente di Paolo Dossetti. Una svelta, stupendamente coltivata, di capelli biondi le fluiva sul collo e sulle spalle, incorniciando una fronte d'una purezza quasi infantile, formando come un nimbo d'oro intorno alle guancie rose e deliziosissime. Gli occhi, d'un azzurro non troppo chiaro, avevano lampi e riflessi come due pezzettini di cielo incastonati sotto gli archi voluttuosi di due sopracciglia meravigliosamente modellate. La bocca, piccola, vermiglia e spesso sorridente, mostrava due file di dentini bianchi come il fiore del latte appena cremato. Di sotto all'abito da viaggio, di una stoffa resistente ma tagliato con arte squisita, spuntava ogni tanto un piedino adorabilmente calciato, cui faceva degna corrispondenza una manina esotica di preziosissimi anelli. E gioielli a profusione, ad ostentazione anzi, come sogliono le ricche americane, ai polsi, al collo, alla cintura; ma senza eccedere troppo, senza troppo ledere le leggi del buon gusto.

L'uomo... era ciò che può decentemente essere un uomo accanto a una tale creatura. Non scompariva, ecco tutto; non ricopriva una nota sordida, sgraziata in quella sinfonia di venustà

e di eleganza; vi armonizzava anzi per quanto era possibile, rivelando subito l'individuo avanzato a gara il nuovo, il gran nuovo e a trattarlo da pari a pari. Indossava un *tail* e *trous* scuro, irreperibile, con un grosso diamante intorno alla cravatta a *plastron*. Colorito piuttosto bruno, capelli neri, baffi abbastanza folti, Paolo in questione poteva passare anche lui per un esemplare di simpatica prestanza virile, sui trenta o trentacinque anni, tutt'al più.

Cogliendo uno dei momenti in cui il *valet* gli si accostava a servirlo, Paolo non mancò di chiedergli se sapeva chi fossero quei due forestieri... per semplice ed innocente curiosità.

— Non so dirglielo davvero, — rispose sottovoce l'interpellato. — È la prima volta che vengono qui a far colazione. Debbono essere amici all'*Hotel Rome*, perché è di lì che dianzi, per caso, li ho visti uscire...

Costante la contemplazione di Paolo, a poco a poco, da intelligente diventava entusiasta. Sotto il magico influsso di quella visione, tutte le posture della mattina erano andate sfumando. Senza volerlo, le diplomazie del suo primo contegno si era sensibilmente modificata. Le sue occhiate, dapprima rare e riguardate, acquistavano un carattere di fissità abbastanza inquietante. L'uomo... il marito probabilmente — non se ne accorgeva, per non tendere alla irriduzione. Se ne accorse però colui che ne era l'oggetto; e, lusingato forse sulle prime da quel tributo che ogni donna si compiace di veder reso alla propria bellezza, specialmente da un giovane bello e distinto, aveva finito col cedere, o col parere, un tantino importunata. Aveva fatto cenno al compagno di pagare il conto, e subito dopo la coppia esotica si alzava ed infilava la porta.

Non dirò cosa inaspettata al lettore annunciando che quella stessa sera Paolo Dossetti utilizzava l'unica informazione avuta dal cameriere del *restaurant*. Spinto da una forza irresistibile, all'7 pomeridiana, egli aveva preso posto alla *table d'hôte* dell'albergo di Roma. Ed il caso, questo nemo tutelare degli innamorati e dei viaggiatori, aveva fatto sì che non solo si sedesse alla stessa mensa colui ch'egli aspettava, ma che essa gli sedesse di contro, non troppo vicina, ma non fuori del raggio della sua vista. Accanto, pur troppo, c'era il marito.

Momento dell'atto d'impudenza provocato in lei la mattina, Paolo s'impose la più discreta riservatezza. Gli bastava che la signora leggesse, nei suoi timidi e circospetti sguardi, questa evidente verità: — Io son qui, perché ci siete voi! Questa volta, manco a dirlo, Paolo fu soddisfatto nello sue ricerche intorno al nome della bella straniera. Il cameriere dell'albergo lo sapeva benissimo. Era la signora Edith Winsley, di Filadelfia, viaggiante in compagnia del suo signore e marito, ricco capitalista e banchiere di quella città.

Finito il pranzo, tutto quel mondo eterogeneo, dove il nostro giovanotto romano non conosceva assolutamente nessuno, si sparpagliò per tutte le sale dell'albergo. Molti risiedevano nelle loro stanze, altri passarono nella sala del biliardo e nei gabinetti da giuoco; altri in quello di lettura. La coppia Winsley si avviò nella sala di conversazione, dove esisteva un piano-forte. Paolo indugiava a seguirli, per non dar troppo nel

l'occhio. Ma dopo poco, degli accordi magistrali eseguiti con artistica sicurezza gli offrivano un pretesto plausibile per entrare a verificare chi fosse colui, e colei, che aveva tanto dal cauto intuito inteso suoi cari pensieri... Il cuore non lo aveva ingannato: era la signora Edith in persona l'abile eclettica di quel patetico *Notturno* di Chopin!... Occasione migliore per dar libero sfogo alla sua ammirazione... per Chopin non si poteva presumere. Ed egli non se la lasciò sfuggire. Con quella disinvoltura che, in un ritrovo comune d'albergo, specialmente fra uomini, è pienamente ammessa, egli si accostò al signor Winsley e gli rivolse la parola in inglese, ostentando tutto il piacere procuratogli dal pezzo e dalla interpretazione.

— La vostra signora possiede un vero talento, che qualunque concertista potrebbe imitarla. Questa sera abbastanza banale non aveva altro scopo che di rompere il ghiaccio e di creare la possibilità di chi, ai quasi futuri rapporti. Tutto dipendeva dal modo con cui sarebbe stata accolta. Fortunatamente, l'impressione ricevuta da colui che era diretta parve assai lusinghiera. Il signor Winsley sorrise amabilmente.

Ma moglie adora la musica, — ripeté, — ed è felice di trovarsi nel paese della musica.

Il cielo apriva i suoi spiragli davanti a Paolo. Il colloquio poteva continuare... e continuò. Non fu molto tempo riferirlo parola per parola. Furono discorsi vaghi, accidentati, superficiali... non tanto incomprensibili però che non avessero per conclusione uno scambio di biglietti da visita fra i due interlocutori e la conseguente presentazione di Paolo alla bella signora Winsley...

Gli spiragli del cielo diventavano finestroni, e a Paolo pareva di toccarlo addirittura col dito. La conversazione, naturalmente, fu ancora più nutrita in tre che non lo fosse stata in due. I coniugi Winsley venivano per la prima volta a Roma. Era loro intenzione di fermarsi due o tre mesi, finché la stagione non si facesse troppo calda. Volevano affittare un appartamento signorile fuori d'albergo, tener cavalli da tiro e da sella; frequentare gli spettacoli, divertirsi insomma, senza pregiudizio delle visite ai musei, alle gallerie, ai monumenti della città eterna... La cosa andava sur *de roulettes*. Era naturalmente, spiegò, che il signor Paolo Dossetti, cittadino di Roma, offrisse i suoi servizi e si dichiarasse pronto a far gli onori della capitale, a *piloteur* in quel mare magno i due sposi forestieri.

Ci sono nella vita dei momenti in cui un uomo, dominato da un'idea fissa, trascura tutte le altre, anche se queste rappresentano le misure della più volgare prudenza. Dossetti si trovava appunto in uno di quei momenti lì. Preoccupato soltanto dal desiderio di entrare nelle buone grazie del signor Winsley, in attesa... di meglio, egli non pensò affatto ai rischi cui si esposeva, impegnando la propria responsabilità sociale con persona ignota, che aveva visto in un caffè e che ritrovava in un albergo per la prima volta. D'altronde, non aveva egli l'affidamento del cameriere, il quale gli aveva affermato che « quella signora », era la moglie del signor Winsley ricco capitalista e banchiere di Filadelfia?...

E con una inconsideratezza che, a mente fredda, sarebbe apparsa a lui stesso incalcolabile, la prima cosa che egli offrì al suo nuovo ed improvvisato amico fu di presentarlo come socio temporaneo al Club della Caccia; offerta che fu premurosamente

## D'IMMINENTE PUBBLICAZIONE

Storia Naturale  
in Campagna

di Paolo LOY

L. 3,50.

La Ballerina

ROMANZO

di

Matilde SERAO

L. 3,50.

Vagabondaggio

NOVELLE

di

Giovanni VERGA

TRE LIRE.

DIREGGERE COMMISSIONARI E VAGABONDAGGIO AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 2; E GALLERIA VITTORIO EMANUELE, 64 e 66.  
Stampato su carta delle Cartiere BERNARDINO NODARI & C. - Lugo di Vicenza



mente accettata, come lo furono poi tutte le altre...

«Sapevo», disse amabilmente il signor Winsley, «che gli italiani in genere sono gentili; ma non speravo d'incontrare subito quello che è il modello, lo *specimen* di ogni gentilezza...

Un sorriso celestiale della signora, senza bisogno ch'essa esprimeva verbo, venne a confermare completamente la frase del marito. E subito vennero presi gli opportuni concerti per cominciare, fino dall'indomani, l'effettuazione del seducendo programma.

Non c'era ormai più dubbio. Il 23 aprile di quell'anno 1890 doveva necessariamente segnare una data nella vita, fino a quel giorno abbastanza incolore, di Paolo Dossetti. Egli lo sentiva chiaramente dentro di sé. In quel giorno egli aveva finalmente incontrato una donna degna di lui, capace di tener desto tutto le sue facoltà fisiche e... stava per dire intellettuali; diremo soltanto morali, quantunque anche la moralità ci entrasse pochino nei progetti del giovane seduttore. Insomma: una delusione completa al nuovo oggetto della sua fiamma, che gli aveva fatto provare sensazioni così rapide e così violente, di cui non si sarebbe creduto più suscettibile. Tanto peggio per Lucy Moad e per tutte le altre stupidine che si erano arrogato il diritto di tenerlo occupato per lo innanzi. Ecola, eccola l'avventura... improvvisa, fulminea, interessante... Ecola la creatura seducente, impareggiabile... Questa sì che valeva la pena di aggiungerla al carro trionfale delle proprie conquiste!... Tutte le altre non erano che tanto «cavallo di ritorno», non meritevoli né di un ricordo né di un rimpianto...

L'impresa si presentava sotto i migliori auspici. Certo poteva riuscire difficile e lunga; ma l'esito finale, agli occhi di Paolo, fatto ed infatuato di sé come tutti i tipi della sua specie, appariva sicuro. Anzi le difficoltà non avrebbero fatto che stimolare maggiormente il suo naturale spirito d'intraprendenza, affinare viepiù le inesauribili, irresistibili risorse di cui si sentiva in possesso. Si trattava di addormentare la sorveglianza, ancora problematica, di un marito; cosa in cui era riuscito tante altre volte; si trattava di cogliere destramente, una per una, tutte le occasioni favorevoli che si sarebbero infallibilmente presentate; senza frode, senza prepotenza, giacché del tempo ne aveva ad esaurienza davanti a sé... Due o tre mesi, a dir poco!... Ce n'era anche più del bisogno per arrivare ad un'altra data, la splendida, la definitiva, da contrapporre a quella del 23 aprile... Questa rappresentava «la scoperta», l'altra avrebbe rappresentato «il possesso».

La stessa sera in cui Dossetti introduce Winsley al Circolo della Caccia, il nostro furbo ganaccio curò il modo di cattivarsene sempre più gli simpatie. Il mezzo era facile. Essendosi organizzata la solita partita all'«carte», secondo i calcoli sapienti di Paolo occorreva assolutamente che il signor Winsley, guadagnasse una discreta somma; e per raggiungere lo scopo, Paolo non esitò a sacrificare sé stesso commettendo — durante il giuoco — degli errori che destarono una certa meraviglia nei suoi amici, avvezzi a vederlo vincere spesso e a dar prova di buon maggiore perizia... Ci voleva dunque un americano per far le vendette degli sconfitti?... Sin qui il benvenuto; la vendetta è sempre stata

il piacere degli Dei... e dei semidei! Ma il curioso si fa che, anche nelle serie e nelle partite successive, in fortuna del signor Winsley parve dimostrarsi di non avere affatto bisogno d'essere aiutato dalle distrazioni di un compiacente avversario.

Chiunque fosse questo avversario, il nostro yankee non doveva troppo temerlo.

Gli è tutt'altrove, con insistenza nelle sue mani e al colpo decisivo, succedeva con una certa frequenza ch'egli «volsse». Un Re provvidenziale.

Sempre corrotto, del resto, sempre disposto ad accordar la rivincita, mentre intascava con notevole differenza i suoi biglietti da mille...

(Il finit nel prossimo numero).

(GABARDO GABARDO).

**LUXARDO**  
MARASCHINO di ZARA  
Questo Liquore rinomato  
non dovrebbe mancare  
a nessuna mensa.

Splendida pubblicazione illustrata

## VENEZIA L'ESPOSIZIONE Internazionale d'Arte 1901

Il successo di questa fortunata Mostra Internazionale, che si sono subito affermate come una splendida manifestazione mondiale dell'arte, va creando ad ogni biennio. Venezia, superba di tante gemme dell'arte dei secoli passati, riconquista il primato anche nell'arte moderna, perché i più celebri artisti di tutti i paesi fanno al gara nell'incanto le migliori creazioni del loro ingegno, ben sapendo da quale incanto le ricchezze si servono della legge. Anche quest'anno la nostra Città ha dedicato alla gran festa dell'arte una pubblicazione speciale, in cui non riprodotte le opere migliori che si ammirano a Venezia, e che formano una galleria d'arte moderna di sommo interesse, come quella che raccoglie le opere degli artisti più celebri di tutti i paesi e di tutte le epoche. Tanto bellissime, mirabilmente adunate nel tempio dell'arte, andranno presto a disperdersi di mano per il mondo; e di esse non rimarrà più per la gran pubblica che questo prezioso ricordo.

Un fascicolo di 80 pagine in-4, su carta mista e coperto a colori, con 88 riproduzioni delle principali opere. L. 2,50. e relativo testo illustrativo di Edoardo Ximenes.

Dell'Album del 1893 ci sono alcune copie al prezzo di L. 3,75; acquistandoli tutti e due si danno per soli L. 5.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

**È USCITO**  
**ALI SPEZZATO**  
Romanzo di OSSIP SCHUBIN  
Un volume in-16 di 340 pagine: UNA LIRA.  
Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

### SETA di ZURIGO

Spediamo le ultime novità in nero, bianco e colori, tanto in metri che in piccoli tagli, franche e libere di dogana a domicilio.

**E. SPINNER & C.**

Rond. 1, Zürers Selden Fabrik - ZURIGO.

Preghiamo desiderare i nostri campioni.

### SILVANO RACCONTI DI ORAZIO GRANDI

SILVANO - INDIGHE - IL FORTE - VIVA L'ITALIA - STELLA - L'ARREDA DEL MUSEO - RASSEMBRAMENTO IN FRECCIA.

Un volume in-16 di 300 pagine: TRE LIRE.

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, Milano.

### I RICORDI DEL Capitano d'Arce di G. VERGA

UNA LIRA.

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

### IL TESORO DI GOLCONDA

DIRETTORE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, 2.

### FUORI CONCORSO MEMBRO DEL GIUR. PARIGI, 1900 ALCOOL di MENTA RICOLES (Il solo Alcool di MENTA vero)

ESTINGUE la SETE • RINSANISCA l'ACQUA  
Dissipa i MALI di CUORE, di CAPO, d'ANTOACO, le  
INDIGESTIONI, le INDURTEZZE, la COLETERIA  
ECCELLENTI per i DENTI e per la TOILETTA  
PRESERVATIVO contro le EPIDEMIE  
Scegliere il Nome di RICOLES.

ROMANZO DI  
A. G. BARRILI  
UNA LIRA.

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

**EAU de SUEZ** Dentifrice  
Antisepique  
qui sert à conserver la dent  
POUDRE et PÂTE DENTIFRICES  
EUCALYPTA, Eau de Toilette Hygiénique  
DÉPOT GÉNÉRAL: H. Rue de l'Échiquier, PARIS

**BÉNÉDICTINE**  
La Meilleure  
Exquise  
Liqueurs des Tonicque  
Se défil Digestive  
des Se  
contresafons partoit  
D.O.M. + D.O.M.

Recentissima  
pubblicazione

### Ca' d'our di Evelina Martinengo

... L'informazione completa ed  
esatta, la novità da Jugoslavie, le  
batterie da pont da Vite Font de  
cette biografia sono un "opus de  
chose", a plus vit intéressé.  
(Della British Library University).

Un vol. in-16 di 328 pagine  
Lire 2,50.

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

## HOTEL D'ITALIE BAUER \* GRAND RESTAURANT BAUER GRÜNWALD \* VENEZIA

Stampato con inchiostri della Casa CH. LORILLEUX & C., di Milano.



**FABBRICA:**  
VIA BORGHETTO, 12 - 14 - 16  
MILANO



# NUOVA EDIZIONE DELL'OPERA TESORO D'ARTE dell'ITALIA DI CARLO DE LÜTZOW

Da un pezzo, nelle opere letterarie d'arte, si pubblicano e volgarizzano sempre gli stessi capolavori: sono le Stunze di Raffaello, il *Museo* di Michelangelo, la *Genia* di Paolo Veronese, ecc., ma ogni nuova opera supera le precedenti, giacché sempre più l'incisione aumenta di fedeltà nel riprodurre gli originali. E questo è il caso nostro. Ma qui s'appoggia un altro pregio. Senza introdurre le riproduzioni dei più celebri capolavori, l'autore ne introduce moltissimi altri, che finora non erano stati volgarizzati, e che restavano riservati soltanto all'ammirazione dei più intenditori dell'arte. — L'opera magistrale del Lützow, che occupa un posto esclusivo tra le più splendide pubblicazioni analoghe, ora, grazie alla modestità del prezzo, diventa accessibile a tutti, e gioverà potentemente all'educazione artistica nel nostro paese. Essa farà conoscere al popolo, — la quale non come ora aspirò ad una generale elevazione della cultura e del senso estetico, — le innumerevoli bellezze e i tesori e le gemme, che l'arte del secolo trascorso profuse con meraviglia prodigiosa, nelle città più copiose, come negli angoli più remoti — ed anche dimenticati, — del nostro bel paese. — Lo splendido volume è illustrato da 390 incisioni in legno, di quadri, statue, monumenti, — ed è fregiato da ornamenti tipografici, che sono altre trentacinque incisioni, di quadri, ornati, sculture, disegni, ecc.

Saranno 20 dispense in-folio da 12 pagine riccamente illustrate, e con una o due tavole fuori testo, incisioni in rame.  
**LIRE DUE LA DISPENSA.**  
ASSOCIAZIONE ALL'OPERA COMPLETA: **QUARANTA LIRE.**

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori.

Recentissima pubblicazione  
**BALZAC**  
Memorie  
DI DUE  
GIOVANI SPOSE  
Un vol. in-16 di 320 pagine  
**UNA LIRA.**  
Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

MILANO Galleria Vitt. Em., 64 e 66.  
ROMA Corso Umberto I., 20 (Piazza Theatrali).  
NAPOLI Via Roma, 10.  
BOLOGNA Via F.lli Treves, 10.  
L. Libreria Internazionale F.lli Treves di Roma è stata incaricata dell'esclusiva vendita di tutte le pubblicazioni del Minist. d'Agricoltura, Industria e Commercio.

# Numero Speciale d'Autunno e d'Inverno

che darà un quadro completo e variatissimo di tutto ciò che in fatto di moda si sta preparando a Parigi per la prossima stagione.  
Questo numero sarà ricco di circa 100 figurini in nero, e per maggior attrattiva conterrà una

**Grandissima Tavola a colori**  
delle ultime creazioni dell'eleganza e del buon gusto, per signore, signorine, una vera raccolta delle mode nuove inedite destinate a figurare nelle eleganti riunioni dell'inverno.  
Esso conterrà inoltre un

**Modello tagliato di un intero abito**  
che servirà di tipo per la confezione degli abiti per la stagione, secondo le norme dell'ultima moda.  
Questa splendida pubblicazione sarà riccissima dalle signore, e sarà indispensabile alle sartie, cui riesce tanto difficile aver sempre sotto mano una ricca scelta di figurini e modelli, da poter accontentare i gusti ed i capricci anche dei clienti più incontentabili.  
Questo magnifico Album sarà dunque il fido consigliere delle signore e delle sartie per la stagione che sta per aprirsi. Grazie al suo prezzo modestissimo, di

**DUE LIRE**

un vero miracolo che solo la nostra Casa può far, esso entrerà non solo nelle famiglie più agiate e nelle grandi case di confezioni, ma anche nelle famiglie e nei laboratori più modesti.

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

# CORDELIA

**RACCONTI E DOZZETTI.**  
Il regno della donna. 2.<sup>a</sup> edizione. . . . . 3.50  
Dopo le sasse. 2.<sup>a</sup> edizione. . . . . 3.50  
I nostri figli, in forma di romanzo. . . . . 3.50  
Legata in tela e oro. . . . . 4.00  
Prima battaglia. 2.<sup>a</sup> edizione. . . . . 3.50  
Racconti di Natalia. 2.<sup>a</sup> edizione. . . . . 3.50  
Ediz. illust. da Dehnbom e Marchetti. 2.<sup>a</sup> ed. . . . . 4.00  
Legata in tela e oro. . . . . 4.00  
Alta ventura. illust. da G. Amadi. 2.<sup>a</sup> ed. . . . . 4.00  
Legata in tela e oro. . . . . 4.00  
Dopo una settimana il giorno della festa in tela e oro aggiugnendo Una Lira a ciascun volume.

**ROMANZI.**  
Catene. 2.<sup>a</sup> edizione. 3.50  
— Edizione illustrata da Dehnbom. 3.<sup>a</sup> ed. . . . . 4.00  
Legata in tela e oro. . . . . 4.00  
Il mio delfino. 2.<sup>a</sup> edizione. . . . . 4.00  
— Ed. ill. da Calandrelli. 3.<sup>a</sup> edizione. . . . . 4.00  
L'incomprensibile. 2.<sup>a</sup> edizione. . . . . 3.50  
Legata in tela e oro. . . . . 4.00  
Dopo una settimana il giorno della festa in tela e oro aggiugnendo Una Lira a ciascun volume.

**LORO PER I RACCONTI.**  
Piccoli eroi. 39.<sup>a</sup> ed. . . . . 3.50  
Legata in tela e oro. . . . . 4.00  
Legata in tela e oro. 3.20  
— Edizione in-16 gr. illust. da Ferraguti. . . . . 4.00  
Legata in tela e oro. 2.00  
Mondo piccolo. illust. 2.<sup>a</sup> edizione. . . . . 3.50  
Legata in tela e oro. 2.20  
Nel regno delle fate. illustrato da Dehnbom. 3.<sup>a</sup> edizione. . . . . 3.50  
Legata in tela e oro. 3.20

**TEATRO.**  
Teatro in famiglia, comm. per giovani. ill. L. a 50  
Legata in tela e oro. . . . . 4.80  
Il magnifico reo reggeva una gelosa donna. (Bianca) Biancamano. 2.<sup>a</sup> ed. . . . . 3.50  
Gringolre, opera in un atto, parole di Gringolre, musiche di A. Sauter. Riduzione per canto e pianoforte. 1.<sup>a</sup> ed. solo libretto. . . . . 1.00  
Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori.

DELLA  
**Fabbricazione e Conservazione  
DEL VINO**  
istruzioni popolari del dottor  
**LUIGI MARESCOTTI**  
**UNA LIRA.**  
Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori.

**È USCITO**  
**Le Ombre  
del PASSATO**  
Racconti di  
**Egisto ROGGERO**  
Un vol. in-16 di 336 pagine  
**UNA LIRA.**  
Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori.

**È USCITO**  
**Paolo Patoff**  
Romanzo di  
**Marion Crawford**  
Due volumi in-16 di compl. 600 pagine: **DUE LIRE.**  
Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Recentissima pubblicazione  
**Giovanna Haste**  
Romanzo di  
**Enrico Rider-Haggard**  
Due volumi in-16 di compl. 600 pag.: **DUE LIRE.**

DEL MEDIO ORIENTE:  
Bastice. . . . . L. 1. — Jess, o Un amore nel Transval. . . . . L. 1.  
Il popolo della tribù. 2.<sup>a</sup> ed. . . . . L. 1.  
Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

Edizione economica  
**A DUE LIRE**  
**Il Romanzo  
d'un Maestro**  
di  
**Edmondo DE AMICIS**  
22.<sup>a</sup> edizione riveduta dall'autore  
Due vol. in-16 della 2.<sup>a</sup> ediz. Anno 8. - 360 e 360. 100 pagine  
**LIRE DUE.**  
Di quest'opera si è pure ripubblicato l'unico vol. di tutto in un volume  
**LIRE CINQUE.**  
Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Sono usciti **64 Numeri**  
della **NUOVA EDIZIONE ECONOMICA**  
**Storia di Roma**  
DALLE ORIGINI ITALICHE  
FINO ALLA CADUTA DELL'IMPERO ROMANO  
E L'INVASIONE DEI BARBARI  
TESTO DI  
**Francesco Bertolini**  
(Professore di Storia all'Università di Bologna).  
ILLUSTRAZIONE DI  
**LODOVICO POGGIAGHI**

D'ogni opera insigna anche artisticamente, che compendia la STORIA DI ROMA DALL'ORIGINE ITALICHE FINO ALLA CADUTA DELL'IMPERO ROMANO E L'INVASIONE DEI BARBARI, pubblicando ora una nuova edizione in formato in-4. Quest'opera ha ottenuto il premio del Consiglio Superiore di Istruzione Pubblica diretta la redazione diretta da Michele Janni, che ripara la novità e lucidità della narrazione, la destina storica e con essa poggia, ed esulta pure i disegni che la illustrano. Infatti, proprio al di sopra dell'opera sono la ricerca e la bellezza delle illustrazioni, lavate originali di Lodovico Poggiagli, il quale, come un genio, sceglie un posto strategico per i pittori dell'arte e il vanto delle sue opere.

Ne escono a numero la settimana di 8 pagine riccamente illustrate, nel formato in-4 grande  
**Centesimi 15 il numero**  
L'opera completa, compresa la coperta: **QUINDICI LIRE.**  
(Una Lira. Pagine 20).  
In tutto 100 volumi in carta dattata a **UNA LIRA** la dispensa.  
L'OPERA COMPLETA: **TRENTA LIRE.** (claus. Pagine 20).  
Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, in Milano.

Nello Stabilimento dei **FRATELLI TREVES**, di Milano, si esegue **Commissione** lavori tipografici e litografici in legno, a mezza tinta, in zinco, ed ogni genere di lavori in fototipia, galvano-plastica, stereotipia. **ESECUZIONE PERFETTA**  
**PREZZI MODERATI CATALOGHI GRATIS**